



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/2145 tal-1 ta' Diċembru 2016 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1370/2013 li jiddetermina miżuri dwar l-iffissar ta' ċerti għajnuniet u rifużjonijiet relatati mal-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti agrikoli** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2146 tas-7 ta' Diċembru 2016 li jirtira l-aċċettazzjoni tal-impenn għal żewġ produtturi esportaturi skont id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2013/707/UE li tikkonferma l-aċċettazzjoni ta' impenn offrut b'rabta mal-proċedimenti ta' antidumping u antisussidji li jikkonċernaw l-importazzjonijiet ta' moduli fotovoltaiċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-celloli) li joriginaw jew jintbagħtu mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina għall-perjodu ta' applikazzjoni ta' miżuri definittivi** 4
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2147 tas-7 ta' Diċembru 2016 li jawtorizza zieda tal-limiti għall-arrikkiment tal-inbid prodott mill-gheneb maħsud fl-2016 f'ċerti reġjuni ta' vitikultura tal-Ġermanja u fir-reġjuni ta' vitikultura kollha tal-Ungerija** 30
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2148 tas-7 ta' Diċembru 2016 li jistipula r-regoli għall-ġestjoni u d-distribuzzjoni tal-kwoti tat-tessuti stabbiliti għas-sena 2017 skont ir-Regolament (UE) 2015/936 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill** 32
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2149 tas-7 ta' Diċembru 2016 li japprova emenda mhix minuri fl-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni mniżżla fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Noix de Grenoble (DOP)]** 42
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2150 tas-7 ta' Diċembru 2016 dwar l-awtorizzazzjoni tal-preparazzjonijiet ta' *Lactobacillus plantarum* DSM 29025 u ta' *Lactobacillus plantarum* NCIMB 42150 bhala addittivi tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali ⁽¹⁾** 44

(¹) Test b'rilevanza għaż-ŻEE

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2151 tas-7 ta' Diċembru 2016 li jstabilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex	48
---	----

DEĊIŻJONIJIET

★ Deciżjoni (UE) 2016/2152 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill	50
Riżoluzzjoni (UE) 2016/2153 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deciżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill	51
★ Deciżjoni (UE) 2016/2154 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ENIAC għas-sena finanzjarja 2014	54
Riżoluzzjoni (UE) 2016/2155 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deciżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ENIAC għas-sena finanzjarja 2014	56
★ Deciżjoni (UE) 2016/2156 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 dwar l-gheluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta ENIAC għas-sena finanzjarja 2014	58
★ Deciżjoni (UE) 2016/2157 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għas-sena finanzjarja 2014	60
Riżoluzzjoni (UE) 2016/2158 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deciżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għas-sena finanzjarja 2014	62
★ Deciżjoni (UE) 2016/2159 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 dwar l-gheluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għas-sena finanzjarja 2014	64
★ Deciżjoni (UE, Euratom) 2016/2160 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014	66
Riżoluzzjoni (UE, Euratom) 2016/2161 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deciżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014	68
★ Deciżjoni (UE, Euratom) 2016/2162 tal-Parlament Ewropew tas-27 ta' Ottubru 2016 dwar l-gheluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014	70
★ Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/2163 tas-6 ta' Diċembru 2016 li temenda d-Deciżjoni 1999/70/KE dwar l-awdituri esterni tal-banek ċentrali nazzjonali, fir-rigward tal-awdituri esterni tal-Banca d'Italia	72
★ Deciżjoni (UE) 2016/2164 tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-30 ta' Novembru 2016 dwar l-approvazzjoni tal-volum ta' hruġ ta' muniti fl-2017 (BĊE/2016/43)	73

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2016/2145

tal-1 ta' Diċembru 2016

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1370/2013 li jiddetermina miżuri dwar l-iffissar ta' ċerti għajnuniet u rifużjonijiet relatati mal-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti agrikoli

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bis-sentenza tagħha tas-7 ta' Settembru 2016 fil-Kawża C-113/14 ⁽¹⁾, il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea ("il-Qorti") annullat l-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ li jiddetermina l-limiti ta' referenza għal ċerti prodotti agrikoli għar-raġuni li dawk il-limiti kien imisshom ġew adottati mill-Kunsill biss, fuq proposta tal-Kummissjoni, abbażi tal-Artikolu 43(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("TFUE").
- (2) Il-Qorti annullat ukoll l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1370/2013 ⁽³⁾ li jiddetermina l-livell tal-prezzijiet ta' intervent pubbliku għar-raġuni li dak l-Artikolu huwa marbut b'mod inseparabbli mal-Artikolu 7 l-annullat tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (3) Il-Qorti ddikjarat li l-effetti legali tal-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1370/2013 kellhom jinżammu għal perjodu massimu ta' hames xhur mid-data tad-deċizzjoni.
- (4) Għaldaqstant jehtieg li r-Regolament (UE) Nru 1370/2013 jiġi emendat qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames xhur billi jiddaħhlu u jiġu emendati rispettivament id-dispożizzjonijiet dwar il-limiti ta' referenza u l-livelli tal-prezzijiet ta' intervent li ġew annullati mill-Qorti u billi jsiru xi aġġustamenti minhabba konsegwenzjali.
- (5) Fid-dawl tal-limitu taż-żmien stabbilit mill-Qorti fis-sentenza tagħha, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu,

⁽¹⁾ Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Settembru 2016, Il-Ġermanja vs Il-Parlament u Il-Kunsill, C-113/14, ECLI:EU:C:2016:635.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1370/2013 tas-16 ta' Diċembru 2013 li jiddetermina miżuri dwar l-iffissar ta' ċerti għajnuniet u rifużjonijiet relatati mal-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti agrikoli (ĠU L 346, 20.12.2013, p. 12).

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 1370/2013 huwa emendat kif ġej:

(1) Jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 1a

Limiti ta' referenza

1. Il-limiti ta' referenza li ġejjin huma ffissati:

- (a) fis-settur taċ-ċereali: EUR 101,31/tunnellata, fl-istadju tal-bejgħ bl-ingrossa ta' merkanzija li titwassal sal-maħżen, qabel ma tinhatt;
- (b) għar-ross fil-fosdqa: EUR 150/tunnellata għall-kwalità standard kif iddefinita fil-punt A tal-Anness III għar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, fl-istadju tal-bejgħ bl-ingrossa ta' merkanzija li titwassal sal-maħżen, qabel ma tinhatt;
- (c) għaz-zokkor ta' kwalità standard kif iddefinit fil-punt B tal-Anness III għar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, għaz-zokkor mhux ippakkjat li jinhareg mill-fabrika:
 - (i) għaz-zokkor abjad: EUR 404,4/tunnellata;
 - (ii) għaz-zokkor mhux raffinat: EUR 335,2/tunnellata;
- (d) għas-settur taċ-ċanga u l-vitella: EUR 2 224/tunnellata għall-karkassi ta' annimali tal-ifrat maskili tal-klassi ta' konformazzjoni/kisja ta' xaham R3 kif stabbilit fl-iskala tal-Unjoni għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-annimali tal-ifrat li jkollhom tmien xhur jew aktar, imsemmija fil-punt A tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013;
- (e) għas-settur tal-ħalib u tal-prodotti tal-ħalib:
 - (i) EUR 246,39 għal kull 100 kg ta' butir;
 - (ii) EUR 169,80 għal kull 100 kg trab tal-ħalib xkumat;
- (f) għal-laħam tal-majjal: EUR 1 509,39/tunnellata għall-karkassi tal-majjal ta' kwalità standard iddefinita skont il-piż u l-kontenut ta' laħam dgħif kif stabbilit fl-iskala tal-Unjoni għall-klassifikazzjoni tal-karkassi tal-majjal imsemmija fil-punt B tal-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, kif ġej:
 - (i) karkassi li jiżnu minn 60 kg sa anqas minn 120 kg: klassi E;
 - (ii) karkassi li jiżnu minn 120 kg sa 180 kg: klassi R;
- (g) għas-settur taż-żejt taż-żebbuġa
 - (i) EUR 1 779 t-tunnellata għaž-żejt taż-żebbuġa *extra* vergni;
 - (ii) EUR 1 710 t-tunnellata għaž-żejt taż-żebbuġa vergni;
 - (iii) EUR 1 524 t-tunnellata għaž-żejt taż-żebbuġa *lampante* b'żewġ gradi ta' acidità hielsa; dan l-ammont għandu jitnaqqas b'EUR 36,70 t-tunnellata għal kull grad ta' acidità fuq iż-żewġ gradi.

2. Il-limiti ta' referenza previsti fil-paragrafu 1 għandhom jiġu analizzati mill-Kummissjoni, filwaqt li jitqiesu l-kriterji oġġettivi, b'mod partikolari l-iżviluppi fil-produzzjoni, l-ispejjeż tal-produzzjoni (partikolarment l-inputs), u x-xejriet tas-suq. Meta jehtieg, il-limiti ta' referenza għandhom jiġu aġġornati skont il-proċedura leġislattiva ordinarja stabbilita fl-Artikolu 43(3) tat-TFUE fid-dawl tal-iżviluppi fil-produzzjoni u fis-swieq.

3. Ir-referenzi għal-limiti ta' referenza fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandhom jinftiehem bħala referenzi għal-limiti stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.”.

(2) L-Artikolu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 2

Il-prezzijiet ta' intervent pubbliku

1. Il-livell tal-prezz ta' intervent pubbliku:

(a) tal-qamh komuni, tal-qamh durum, tax-xgħir, tal-qamhirrum, tar-ross fil-fosdqa u tat-trab tal-halib xkumat għandu jkun ugwali għal-limitu ta' referenza rispettiv stabbilit fl-Artikolu 1a fil-każ ta' xiri sfurzati bi prezz fiss, u ma għandux ikun oghla mil-limitu ta' referenza rispettiv fil-każ ta' xiri sfurzati b'sejha għall-offerti;

(b) tal-butir għandu jkun ugwali għal 90 % tal-limitu ta' referenza stabbilit fl-Artikolu 1a fil-każ ta' xiri sfurzati bi prezz fiss u ma għandux ikun aktar minn 90 % ta' dak il-limitu ta' referenza fil-każ ta' xiri sfurzati b'sejha għall-offerti;

(c) għal ċanga u vitella m'għandux jaqbeż 85 % tal-livell ta' referenza stabbilit fl-Artikolu 1a.

2. Il-prezzijiet ta' intervent pubbliku tal-qamh komuni, tal-qamh durum, tax-xgħir, tal-qamhirrum u tar-ross fil-fosdqa msemminjin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu aġġustati b'żidiet jew bi tnaqqis fil-prezz għal dawk il-prezzijiet ibbażati fuq il-kriterji ta' kwalità prinċipali għall-prodotti.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-atti ta' implimentazzjoni li jiddeterminaw iż-żidiet jew it-tnaqqis fil-prezzijiet ta' intervent pubbliku tal-prodotti msemminja fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu skont il-kondizzjonijiet stipulati fih. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemminja fl-Artikolu 15(2).”.

(3) Fl-Artikolu 8, il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) il-prezz taz-zokkor żejjed li jkun disponibbli fis-suq tal-Unjoni, jew jekk ma jkunx hemm zokkor żejjed f'dak is-suq, il-limitu ta' referenza għaz-zokkor stabbilit fil-punt (c) tal-Artikolu 1a.”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

A. ÉRSEK

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2146**tas-7 ta' Diċembru 2016**

li jirtira l-aċċettazzjoni tal-impenn għal żewġ produttori esportaturi skont id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2013/707/UE li tikkonferma l-aċċettazzjoni ta' impenn offrut b'rabta mal-proċedimenti ta' antidumping u antisussidji li jikkonċernaw l-importazzjonijiet ta' moduli fotovoltajċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-ċelloli) li joriġinaw jew jintbagħtu mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina għall-perjodu ta' applikazzjoni ta' miżuri definittivi

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("it-Trattat"),

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾ ("ir-Regolament antidumping bażiku"), u b'mod partikulari l-Artikolu 8 tiegħu,Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra importazzjonijiet sussidjati minn pajjiżi li mhumiex membri tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ ("ir-Regolament antisussidji bażiku"), u b'mod partikulari l-Artikolu 13 tiegħu,

Infurmat lill-Istati Membri,

Billi:

A. IMPENN U MIŻURI EŻISTENTI OĦRAJN

- (1) Permezz tar-Regolament (UE) Nru 513/2013 ⁽³⁾, il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") imponiet dazju antidumping proviżorju fuq l-importazzjonijiet fl-Unjoni Ewropea ("l-Unjoni") ta' moduli fotovoltajċi tas-siliċju kristallin ("moduli") u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-ċelloli u l-wejfers) li joriġinaw jew jiġu kkunsinjati mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina ("ir-RPĊ").
- (2) Grupp ta' produttori esportaturi ta' mandat lill-Kamra tal-Kummerċ taċ-Ċina għall-Importazzjoni u għall-Esportazzjoni ta' Makkinarju u ta' Prodotti Elettronici ("CCCME" — China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products) sabiex tippreżenta impenn fuq il-prezz f'isimhom lill-Kummissjoni, kif fil-fatt għamlu. Huwa ċar mit-termini ta' dan l-impenn fuq il-prezz li huwa jikkostitwixxi gabra ta' impenji individwali fuq il-prezz għal kull produttur esportatur, li hija, għal raġunijiet ta' prattiċità tal-amministrazzjoni, ikkoordinata mis-CCCME.
- (3) Permezz tad-Deciżjoni 2013/423/UE ⁽⁴⁾, il-Kummissjoni aċċettat dan l-impenn fuq il-prezz fir-rigward tad-dazju antidumping proviżorju. Permezz tar-Regolament (UE) Nru 748/2013 ⁽⁵⁾, il-Kummissjoni emendat ir-Regolament (UE) Nru 513/2013 sabiex tintroduċi l-bidliet tekniċi meħtieġa minhabba l-aċċettazzjoni tal-impenn fir-rigward tad-dazju antidumping proviżorju.
- (4) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1238/2013 ⁽⁶⁾, il-Kunsill impona dazju antidumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' moduli u ta' ċelloli fl-Unjoni li joriġinaw jew li jiġu kkunsinjati mir-RPĊ ("il-prodotti kkonċernati"). Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2013 ⁽⁷⁾, il-Kunsill impona wkoll dazju kumpensatorju definittiv fuq l-importazzjonijiet fl-Unjoni tal-prodotti kkonċernati.

⁽¹⁾ ĠUL 176, 30.6.2016, p. 21.⁽²⁾ ĠUL 176, 30.6.2016, p. 55.⁽³⁾ ĠUL 152, 5.6.2013, p. 5.⁽⁴⁾ ĠUL 209, 3.8.2013, p. 26.⁽⁵⁾ ĠUL 209, 3.8.2013, p. 1.⁽⁶⁾ ĠUL 325, 5.12.2013, p. 1.⁽⁷⁾ ĠUL 325, 5.12.2013, p. 66.

- (5) Wara n-notifika ta' verżjoni emendata tal-impenn fuq il-prezz minn grupp ta' produttori esportaturi ("il-produttori esportaturi") flimkien mas-CCME, il-Kummissjoni kkonfermat, permezz tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2013/707/UE ⁽¹⁾, li aċċettat l-impenn fuq il-prezz kif emendat ("l-impenn") għall-perjodu ta' applikazzjoni ta' miżuri definittivi. L-Anness ta' din id-Deciżjoni jelenka b'mod partikolari l-produttori esportaturi li għalihom gie aċċettat l-impenn, fost l-oħrajn:
- (a) Ningbo Huashun Solar Energy Technology Co., Ltd, koperta mill-kodiċi addizzjonali TARIC: B856 ("Huashun China");
- (b) Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd, koperta mill-kodiċi addizzjonali TARIC: B836 ("Seraphim China");
- (6) Permezz tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/657/UE ⁽²⁾, il-Kummissjoni aċċettat proposta mill-produttori esportaturi flimkien mas-CCME għal kjarifiki rigward l-implimentazzjoni tal-impenn għall-prodotti kkonċernati koperti mill-impenn, jiġifieri l-moduli u ċ-ċelloli li joriġinaw jew li jintbagħtu mir-RPC u li attwalment jaqgħu taht il-kodiċijiet NM ex 8541 40 90 (il-kodiċijiet TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 u 8541 40 90 39) magħmula mill-produttori esportaturi ("il-prodott kopert"). Id-dazji antidumping u kumpensatorji msemmija fil-premessa (4) hawn fuq, flimkien mal-impenn, huma flimkien imsejha "miżuri".
- (7) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/866 ⁽³⁾ il-Kummissjoni rtirat l-aċċettazzjoni tal-impenn għal tliet produttori esportaturi.
- (8) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1403 ⁽⁴⁾ il-Kummissjoni rtirat l-aċċettazzjoni tal-impenn għal produttur esportatur iehor.
- (9) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2018 ⁽⁵⁾ il-Kummissjoni rtirat l-aċċettazzjoni tal-impenn għal żewġ produttori esportaturi.
- (10) Il-Kummissjoni bdiet investigazzjoni ta' rieżami tal-iskadenza tal-miżuri antidumping permezz ta' Notifika ta' Bidu ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽⁶⁾ fil-5 ta' Diċembru 2015.
- (11) Il-Kummissjoni bdiet investigazzjoni ta' rieżami tal-iskadenza tal-miżuri kumpensatorji permezz ta' Notifika ta' Bidu ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽⁷⁾ fil-5 ta' Diċembru 2015.
- (12) Il-Kummissjoni bdiet reviżjoni interim parzjali tal-miżuri antidumping u l-miżuri kumpensatorji permezz ta' Notifika ta' Bidu ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽⁸⁾ fil-5 ta' Diċembru 2015.
- (13) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/115 ⁽⁹⁾ il-Kummissjoni rtirat l-aċċettazzjoni tal-impenn għal produttur esportatur iehor.
- (14) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/185 ⁽¹⁰⁾, il-Kummissjoni estendiet id-dazju antidumping definittiv impost bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1238/2013 fuq l-importazzjonijiet tal-prodotti kkonċernati li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina jew inwassla minnha għal importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li jaslu mill-Malasja u mit-Tajwan, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mill-Malasja u mit-Tajwan kif ukoll jekk le.
- (15) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/184 ⁽¹¹⁾, il-Kummissjoni estendiet id-dazju kumpensatorju definittiv impost bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2013 fuq l-importazzjonijiet tal-prodotti kkonċernati li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina jew li huma kkonsinjati minnha għal importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li jaslu mill-Malasja u mit-Tajwan, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mill-Malasja u mit-Tajwan kif ukoll jekk le.

⁽¹⁾ ĠUL 325, 5.12.2013, p. 214.

⁽²⁾ ĠUL 270, 11.9.2014, p. 6.

⁽³⁾ ĠUL 139, 5.6.2015, p. 30.

⁽⁴⁾ ĠUL 218, 19.8.2015, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠUL 295, 12.11.2015, p. 23.

⁽⁶⁾ ĠUC 405, 5.12.2015, p. 8.

⁽⁷⁾ ĠUC 405, 5.12.2015, p. 20.

⁽⁸⁾ ĠUC 405, 5.12.2015, p. 33.

⁽⁹⁾ ĠUL 23, 29.1.2016, p. 47.

⁽¹⁰⁾ ĠUL 37, 12.2.2016, p. 76.

⁽¹¹⁾ ĠUL 37, 12.2.2016, p. 56.

- (16) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1045 ⁽¹⁾ il-Kummissjoni rtirat l-aċċettazzjoni tal-impenn għal produttur esportatur ieħor.
- (17) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1382 ⁽²⁾ il-Kummissjoni rtirat l-aċċettazzjoni tal-impenn għal hames produtturi esportaturi oħra.
- (18) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1402 ⁽³⁾ il-Kummissjoni rtirat l-aċċettazzjoni tal-impenn għal tliet produtturi esportaturi oħra.
- (19) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1998 ⁽⁴⁾ il-Kummissjoni rtirat l-aċċettazzjoni tal-impenn għal hames produtturi esportaturi oħra.

B. TERMINI TAL-IMPENN

- (20) Il-produtturi esportaturi qablu, fost l-oħrajn, li ma jbigħux il-prodott kopert lill-ewwel klijent indipendenti fl-Unjoni inqas minn ċertu prezz minimu tal-importazzjoni ("MIP" — minimum import price), sal-limitu tal-livell annwali assoċjat tal-importazzjonijiet lejn l-Unjoni ("il-livell annwali") stipulat fl-impenn.
- (21) Il-produtturi esportaturi qablu wkoll li jbigħu l-prodott kopert biss permezz ta' bejgħ dirett. Għall-fini tal-impenn, bejgħ dirett huwa ddefinit bhala bejgħ jew lill-ewwel klijent indipendenti fl-Unjoni jew permezz ta' parti relatata fl-Unjoni elenkati fl-impenn.
- (22) L-impenn jistabbilixxi, flista mhux eżawrjenti, il-ksur tal-impenn. Il-lista ta' ksur jinkludi bejgħ indirett lejn l-Unjoni minn kumpaniji oħra għajr dawk elenkati f'dan l-impenn.
- (23) L-impenn jobbliga wkoll lill-produtturi esportaturi sabiex jipprovdur lill-Kummissjoni b'informazzjoni dettaljata dwar il-bejgħ kollu tal-esportazzjoni tagħhom lejn l-Unjoni, u l-bejgħ mill-ġdid fl-Unjoni, fuq bażi trimestrali ("ir-rapporti trimestrali"). Dan ifisser li d-data ppreżentata f'dawn ir-rapporti trimestrali trid tkun kompluta u korretta u li t-tranzazzjonijiet irrappurtati jkunu totalment konformi mat-termini tal-impenn. Ir-rappurtar ta' bejgħ mill-ġdid fl-Unjoni huwa obbligu partikolari meta l-prodott ikkonċernat huwa mibjugħ lill-ewwel klijent indipendenti permezz ta' importatur relatat. Huma biss dawn ir-rapporti li jippermettu lill-Kummissjoni timmoniterja jekk il-prezz tal-bejgħ mill-ġdid tal-importatur relatat lill-ewwel klijent indipendenti huwiex skont l-MIP.
- (24) Il-produttur esportatur huwa responsabbli għall-ksur ta' kwalunkwe parti relatata, sew jekk tkun elenkata fl-impenn kif ukoll jekk le.

C. MONITORAĠĠ TAL-PRODUTTURI ESPORTATORI U L-IRTIRAR VOLONTARJU

- (25) Waqt il-monitoraġġ tal-konformità mal-impenn, il-Kummissjoni vverifikat l-informazzjoni ppreżentata minn Huashun China u Seraphim China li kienet rilevanti għall-impenn. Il-Kummissjoni vvalutat ukoll l-informazzjoni disponibbli pubblikament dwar l-istruttura korporattiva ta' dawn iż-żewġ kumpaniji.
- (26) Il-konstatazzjonijiet stipulati fil-premessi minn (27) sa (30) jindirizzaw il-problemi identifikati għal Huashun China u Seraphim China li jobbligaw lill-Kummissjoni tirtira l-aċċettazzjoni tal-impenn għal dawn il-produtturi esportaturi.

D. RAĠUNIJET GĦALL-IRTIRAR TAL-AĊĊETTAZZJONI TAL-IMPENN

(a) Bejgħ minn Huashun China

- (27) Fir-rapporti tagħha ta' kull tliet xhur, Huashun China kienet irrappurtat tranzazzjoni ta' bejgħ tal-prodott kopert lil importatur allegatament mhux relatat fl-Unjoni u harget fatturi ta' impenn. Fuq il-bażi tal-informazzjoni disponibbli għall-Kummissjoni, l-importatur involut fit-tranzazzjoni msemmija hawn fuq kien relatat ma' Huashun China. Billi dan l-importatur mhuwiex elenkat bhala parti relatata fl-impenn, Huashun China kisret it-termini tal-impenn kif deskritt fil-premessi minn (20) sa (22).

⁽¹⁾ ĠUL 170, 29.6.2016, p. 5.

⁽²⁾ ĠUL 222, 17.8.2016, p. 10.

⁽³⁾ ĠUL 228, 23.8.2016, p. 16.

⁽⁴⁾ ĠUL 308, 16.11.2016, p. 8.

- (28) L-ebda mill-bejgħ mill-ġdid mill-importatur relatat ma kien irrappurtat lill-Kummissjoni. Ghalhekk, Huashun China kisret ukoll it-termini tal-impenn kif deskritt fil-premessa (23) u (24).

(b) Bejgħ minn Seraphim China

- (29) Fir-rapporti tagħha ta' kull tliet xhur, Seraphim China kienet irrappurtat tranżazzjonijiet ta' bejgħ tal-prodott kopert lil importatur allegatament mhux relatat fl-Unjoni u harġet fatturi ta' impenn. Fuq il-bażi tal-informazzjoni disponibbli għall-Kummissjoni, l-importatur involut fit-tranżazzjoni msemmija hawn fuq kien relatat ma' Seraphim China. Billi dan l-importatur mhuwiex elenkat bhala parti relatata fl-impenn, Seraphim China kisret it-termini tal-impenn kif deskritt fil-premessi minn (20) sa (22).
- (30) L-ebda mill-bejgħ mill-ġdid mill-importatur relatat ma kien irrappurtat lill-Kummissjoni. Ghalhekk, Seraphim China kisret ukoll it-termini tal-impenn kif deskritt fil-premessa (23) u (24).

E. INVALIDAZZJONI TAL-FATTURI TAL-IMPENN

- (31) It-tranżazzjonijiet ta' bejgħ indirett magħmula minn Huashun China u Seraphim China huma marbutin mal-fatturi ta' impenn li ġejjin:

Numru tal-Fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
HS-CI1 3A0916	25.9.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A0812	12.8.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-CI1 3A0607	13.8.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A1022	29.10.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A1107	15.11.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A1120	29.11.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0312DE	12.3.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A0325DE	20.4.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0510DE	19.5.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A0421DE	21.4.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0917DE	26.9.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0701DE	1.7.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0822DE	28.8.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A1013DE	16.10.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A1102DE	28.11.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH

Numru tal-Fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
HS-15A0503	7.6.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0409	27.4.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0502	21.5.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0407	8.4.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0613	26.6.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0801	11.8.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A07102	14.9.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A07101	1.9.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0713	5.8.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1210	23.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1207	23.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A11091	27.11.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A12032	9.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1003DE	26.10.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A12031	9.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1206	29.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1114	1.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1008	3.11.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0107	22.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0114	22.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A01021	11.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0304	17.3.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A01022	11.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0313	30.3.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH

Numru tal-Fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruga minn	Mahruga lil
HS-16A0308	17.3.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1213	8.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0105	8.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0318	7.4.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0812	19.8.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0613	13.7.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0702	27.7.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0920	28.9.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
SS8801C32-FU_2	29.5.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C13-FU	1.4.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C23-FU	23.4.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C32-FU_1	22.5.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-FU_2	24.7.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-FU_1	17.7.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-FU	12.7.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C69-FU_2	17.9.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C69-FU_1	17.9.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C80-FU_2	10.10.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C91-FU	12.11.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C78-FU_1	1.10.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C80-FU_1	10.10.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C107-FU	25.12.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C07-FI	3.2.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C29-FI_2	28.3.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-Fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C40-FI	28.3.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C113-FU	6.1.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C24-FI	13.3.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C29-FI_1	18.3.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-FI	28.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C47-FI_1	7.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C88-FI	17.6.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C90-FI	25.6.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-FI_2	19.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_1	24.5.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C49-FI_2	28.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_2	2.6.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-FI	15.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C49-FI_1	22.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C60-FI_1	8.5.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C60-FI_2	11.5.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C48-FI	15.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_3	25.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C116-FI	21.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_8	26.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C112-FI_3	14.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C117-FI	26.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FU_3	7.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C130-FI	7.9.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-Fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C106-FI_4	13.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C126-FI	25.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C121-FI_1	7.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C112-FI_2	26.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C02-FI	16.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C112-FI_1	17.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C118-FI	15.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C129-FI	11.9.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_5	16.9.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_1	14.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_4	7.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C125-FI_1	14.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C123-FI	4.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_4	28.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C125-FI_2	21.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_3	3.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C109-FI	4.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_7	25.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C121-FI_2	7.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C135-FI	25.9.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_5	13.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_5	13.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_1	3.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_6	17.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-Fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
AN8801C03-FI_2	21.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_2	3.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_3	18.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_4	1.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_1	14.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_2	5.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C139-FI	21.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C143-FI_1	29.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_6	30.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C166-FI	18.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C143-FI_3	9.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_5	30.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C137-FI	12.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C136-FI_3	21.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C136-FI_1-N	26.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C136-FI_1	12.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C168-FI_1	14.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_7	21.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-F_3	23.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C136-FI_2	21.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_5	2.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_2	14.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_6	7.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_10	15.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-Fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C106-FI_5-N	23.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C145-FI	29.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_4	18.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C143-FI_4	23.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C143-FI_2	29.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_6	13.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C168-FI_2	14.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_1	9.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_7	5.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C170-FI	18.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_3-N	23.3.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_4	28.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_3	28.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C169-FI_2	28.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_8	25.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_9	3.2.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_5	3.2.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_1	14.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_2	25.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C169-FI_1	25.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C171-FI	18.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C35-SX	20.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C34-SX_3	23.6.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C28-SX-2	17.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-Fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C34-SX_2	6.6.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C37-SX_1	16.6.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C34-SX_1	20.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C24-SX	9.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C23-SX	9.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C28-SX-1	11.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C37-SX_2	23.6.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C40-SX_3	14.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-SX_2	19.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-SX_2	19.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C51-SX_1	24.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C51-SX_2	20.9.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C46-SX	19.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C57-SX	30.9.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C57-SX	30.9.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-SX_3	24.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C40-SX_2	6.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-SX_2	19.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C44-SX_2	2.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C40-SX_1	6.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-SX_1	15.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C44-SX_1	19.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-SX_1	15.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	Seraphim Solar System GmbH

- (32) Ghaldaqstant, f'konformità mal-Artikolu 3(2)(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1238/2013, l-Artikolu 2(2)(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2013, dawn il-fatturi huma ddikjarati invalidi. Id-dejn doganali mgarrab fiż-żmien tal-aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni għar-rilaxx f'ċirkolazzjoni libera għandu jiġi rkuprat mill-awtoritajiet doganali nazzjonali skont l-Artikolu 105 minn (3) sa (6) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ meta jidhol fis-sehh l-irtirar tal-impenn fir-rigward taż-żewġ produttori esportaturi. L-awtoritajiet doganali nazzjonali responsabbli għall-gbir tad-dazji se jiġu infurmati kif xieraq.
- (33) F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni tfakkar li skont l-Artikolu 3(1)(b) moqri flimkien mal-Anness III, Nru 7 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1238/2013 u skont l-Artikolu 2(1)(b) moqri flimkien mal-Anness 2, Nru 7 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2013, l-importazzjonijiet huma eżenti mid-dazji biss jekk il-fattura tindika l-prezz u tnaqqis possibbli. Meta ma jinżammux dawn il-kundizzjonijiet, id-dazji huma dovuti, anki meta l-fattura kummerċjali li takkumpanja l-prodotti ma tkunx giet invalidata mill-Kummissjoni.

F. VALUTAZZJONI ĠENERALI TA' PRATTIKABBILTÀ TAL-IMPENN ĠENERALI

- (34) L-impenn jistipula li ksur minn produttur esportatur individwali ma jwassalx awtomatikament għal irtirar tal-aċċettazzjoni tal-impenn għall-produttori esportaturi kollha. F'dan il-każ, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-impatt ta' dak il-ksur partikolari fuq il-prattikabbiltà tal-impenn bl-effett għall-produttori esportaturi kollha u s-CCCME.
- (35) Għalhekk il-Kummissjoni vvalutat l-impatt tal-ksur minn Huashun China u Seraphim China fuq il-prattikabbiltà tal-impenn bl-effett għall-produttori esportaturi kollha u s-CCCME.
- (36) Ir-responsabbiltà għall-ksur hija biss tal-produttori esportaturi inkwistjoni; il-monitoraġġ ma żvela l-ebda ksur sistematiku minn għadd kbir ta' produttori esportaturi jew mis-CCCME.
- (37) Ghaldaqstant, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-funzjonament ġenerali tal-impenn mhuwiex affettwat u li ma hemm l-ebda raġuni għall-irtirar tal-aċċettazzjoni tal-impenn għall-produttori esportaturi kollha u s-CCCME.

G. SOTTOMISSJONIJET BIL-MIKTUB U SEDUTI TA' SMIGH

- (38) Il-partijiet interessati ngħataw l-oportunità li jinstemgħu u li jipprezentaw kummenti skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament antidumping bażiku u l-Artikolu 13(9) tar-Regolament antisussidji bażiku.
- (39) Iż-żewġ produttori esportaturi ressqu kummenti wara d-divulgazzjoni. Produttur esportatur wiehed ikkontesta r-relazzjoni billi allega li l-importatur fl-Unjoni kien proprjetà ta' persuna oħra li mhijiex il-produttur esportatur. Il-Kummissjoni baġtet evidenza addizzjonali li tikkonferma r-relazzjoni bejn il-produttur esportatur u l-importatur fl-Unjoni. L-esportatur produttur ma pprezentax osservazzjonijiet oħra. Għalhekk, it-talba giet rifjutata.
- (40) Il-produttur esportatur l-iehor għamel dikjarazzjoni ġenerali li tikkontesta l-evidenza tal-Kummissjoni dwar ir-relazzjoni, mingħajr ma kompli jissostanzjaha. Il-Kummissjoni tinnota li l-produttur esportatur ma kkontestax ir-relazzjoni nnifisha. Il-Kummissjoni tinnota wkoll li d-dikjarazzjoni giet iddikjarata mill-produttur esportatur fit-tweġibiet dwar il-kampjunar fir-rieżami ta' skadenza li għaddej bħalissa tal-miżuri fis-sehh.
- (41) Barra minn hekk, produttur esportatur wiehed talab smigh iżda ma tax segwitu meta ntlalab jagħmel dan.
- (42) L-istess produttur esportatur ikkontesta l-invalidazzjoni tal-irċevuti. Huwa talab li l-Kummissjoni ma tistax timponi dazji/tordna lid-dwana timponi dazji fuq importazzjonijiet rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni hielsa qabel id-data tal-irtirar tal-aċċettazzjoni tal-impenn jekk l-importazzjonijiet ma kienux ġew reġistrati. It-talba hija bbażata fuq impenn li l-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li timponi dazji proviżorji qabel l-irtirar tal-aċċettazzjoni tal-impenn. Skont l-Artikolu 8(10) tar-Regolament bażiku dwar l-antidumping u l-Artikolu 13(10) tar-Regolament bażiku dwar l-antisussidji, ma jistax jiġi impost dazju proviżorju f'każ li l-investigazzjoni li wasslet għal impenn ma

⁽¹⁾ ĠUL 269, 10.10.2013, p. 1.

tkunx giet kompluta. Dan mhuwiex il-każ meta l-investigazzjonijiet ikunu ġew kompluti bl-imponiment ta' dazji antidumping u kumpensatorju definittivi. Konsegwentement, skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament bażiku dwar l-antidumping u l-Artikolu 13(9) tar-Regolament bażiku dwar l-antisussidju, f'każ ta' ksur jew irtirar tal-aċċettazzjoni tal-impenn mill-Kummissjoni, id-dazji definittivi ghandhom japplikaw b'mod awtomatiku. It-talba, għalhekk, hija rifjutata.

- (43) Il-produttur esportatur talab ukoll li l-Kummissjoni nnifisha rrikonoxxiet li ma hemm ebda bażi legali għall-irtirar retroattiv (¹). Il-Kummissjoni tinnota li l-irtirar fil-każ preżenti mhuwiex retroattiv. Huwa irtirar tal-aċċettazzjoni tal-impenn flimkien mal-invalidazzjoni tal-irċevuti tal-impenn. Ir-reazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-irtirar retroattiv kienet ukoll speċifika għaċ-ċirkostanzi tal-irtirar partikolari u t-talba partikolari magħmula minn wiehed mill-partijiet f'dak il-każ. It-talba, għalhekk, hija rifjutata.

H. RTIRAR TAL-AĊĊETTAZZJONI TAL-IMPENN U IMPOŻIZZJONIJET TA' DAZJI DEFINITTIVI

- (44) Għalhekk, skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament antidumping bażiku u l-Artikolu 13(9) tar-Regolament antisussidji bażiku, kif ukoll skont it-termini tal-impenn, il-Kummissjoni kkonkludiet li jeħtieġ li l-aċċettazzjoni tal-impenn għal Huashun China u Seraphim China tiġi rtirata.
- (45) Għaldaqstant, skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament antidumping bażiku u l-Artikolu 13(9) tar-Regolament antisussidji bażiku, id-dazju antidumping definittiv impost mill-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1238/2013 u d-dazju kumpensatorju definittiv impost mill-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1239/2013 japplikaw awtomatikament għall-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li joriġinaw jew jiġu kkunsinjati mir-RPC u li huma magħmula minn Ningbo Huashun Solar Energy Technology Co. Ltd, koperta mill-kodiċi addizzjonali TARIC: B856 u Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd koperta mill-kodiċi addizzjonali TARIC: B836 mill-jum tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
- (46) Meta l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri jkollhom indikazzjonijiet li l-prezz ipprezentat firċevuta ta' impriza ma jkunx jikkorrispondi mal-prezz li fil-fatt thallas, jeħtieġ li huma jinvestigaw jekk giex miksuri ir-rekwizit li jiġi inkluz kwalunkwe tnaqqis fl-irċevuti tal-impenn jew ma giex rispettati l-MIP. Meta l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri jikkonkludu li kien hemm tali ksur jew jekk l-MIP ma giex rispettati, jeħtieġ li jiġbru d-dazji bħala konsegwenza ta' dan. Fuq il-bażi tal-Artikolu 4(3) tat-Trattat, sabiex jiġi ffaċilitat ix-xogħol tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri, jeħtieġ li l-Kummissjoni ftali sitwazzjonijiet taqsam it-test kunfidenzjali u informazzjoni ohra dwar l-impenn għall-iskop ewlieni ta' proċedimenti nazzjonali.
- (47) Għal skopijiet ta' informazzjoni, it-tabella fl-Anness II ta' dan ir-Regolament telenka l-produtturi esportaturi li għalihom l-aċċettazzjoni tal-impenn mid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2013/707/UE mhijiex affettwata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Aċċettazzjoni tal-impenn f'relazzjoni ma' Ningbo Huashun Solar Energy Technology Co. Ltd, kopert mill-kodiċi addizzjonali TARIC: B856 u Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd koperta mill-kodiċi addizzjonali TARIC: B836 huwa b'dan irtirat.

Artikolu 2

1. Il-fatturi tal-impenn elenkati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament jiġu ddikjarati invalidi.

(¹) B'referenza għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1403.

2. Id-dazji antidumping u kumpensatorji dovuti fil-hin tal-aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni ghar-rilaxx f'ċirkolazzjoni libera skont l-Artikolu 3(2)(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1238/2013 u l-Artikolu 2(2)(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2013.

Artikolu 3

1. Meta l-awtoritajiet doganali jkollhom indikazzjonijiet li l-prezz ipprezentat firċevuta ta' impenn skont l-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1238/2013 u l-Artikolu 2(1)(b) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2013 maħruġ minn kumpanija msemmija fl-Artikolu 1 qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament ma jkunx jikkorrispondi mal-prezz imhallas u li għalhekk il-kumpaniji setgħu kisru l-impenn, l-awtoritajiet doganali jistgħu, jekk ikun meħtieġ għall-fini tat-twettiq ta' proċedimenti nazzjonali, jitolbu lill-Kummissjoni tiżvelalhom kopja tal-impenn u informazzjoni oħra sabiex tivverifika l-prezz ta' importazzjoni minimu applikabbli ("MIP") fil-jum meta nharġet l-irċevuta tal-impenn.

2. Meta tali verifika tiżvela li l-prezz imhallas huwa anqas mill-MIP, għandhom jinġabru d-dazji dovuti bhala konsegwenza skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament (UE) 2016/1036 u l-Artikolu 13(9) tar-Regolament (UE) 2016/1037.

Meta din il-verifika tiżvela li skonti u tnaqqis ma ġewx inklużi fl-irċevuta kummerċjali, għandhom jinġabru d-dazji dovuti bhala konsegwenza skont l-Artikolu 3(2)(a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1238/2013 u l-Artikolu 2(2)(a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2013.

3. L-informazzjoni f'konformità mal-paragrafu 1 tista' tintuża biss għall-fini ta' infurzar ta' dazji dovuti skont l-Artikolu 3(2)(a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1238/2013 u l-Artikolu 2(2)(a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1239/2013. F'dan il-kuntest, l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri jistgħu jipprovdu lid-debitur ta' dawn id-dazji b'din l-informazzjoni għall-iskop uniku tas-salvagwardja tad-drittijiet ta' difiża tagħhom. Tali informazzjoni ma għandha taht l-ebda ċirkostanza tiġi żvelata lil partijiet terzi.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Lista ta' fatturi tal-impenn li huma ddikjarati invalidi

Numru tal-fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruga minn	Mahruga lil
HS-CI13A0916	25.9.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A0812	12.8.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-CI13A0607	13.8.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A1022	29.10.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A1107	15.11.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A1120	29.11.2013	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0312DE	12.3.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A0325DE	20.4.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0510DE	19.5.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-13A0421DE	21.4.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0917DE	26.9.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0701DE	1.7.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0822DE	28.8.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A1013DE	16.10.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A1102DE	28.11.2014	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0503	7.6.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-14A0409	27.4.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0502	21.5.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0407	8.4.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0613	26.6.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0801	11.8.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A07102	14.9.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A07101	1.9.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A0713	5.8.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH

Numru tal-fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruga minn	Mahruga lil
HS-15A1210	23.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1207	23.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A11091	27.11.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A12032	9.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1003DE	26.10.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A12031	9.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1206	29.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1114	1.12.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1008	3.11.2015	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0107	22.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0114	22.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A01021	11.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0304	17.3.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A01022	11.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0313	30.3.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0308	17.3.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-15A1213	8.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0105	8.1.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0318	7.4.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0812	19.8.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0613	13.7.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0702	27.7.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
HS-16A0920	28.9.2016	Ningbo Huashun Solar Energy Co. Ltd	Huashun Solar GmbH
SS8801C32-FU_2	29.5.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C13-FU	1.4.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C23-FU	23.4.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C32-FU_1	22.5.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C50-FU_2	24.7.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-FU_1	17.7.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-FU	12.7.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C69-FU_2	17.9.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C69-FU_1	17.9.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C80-FU_2	10.10.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C91-FU	12.11.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C78-FU_1	1.10.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C80-FU_1	10.10.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C107-FU	25.12.2014	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C07-FI	3.2.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C29-FI_2	28.3.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C40-FI	28.3.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C113-FU	6.1.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C24-FI	13.3.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C29-FI_1	18.3.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-FI	28.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C47-FI_1	7.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C88-FI	17.6.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C90-FI	25.6.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-FI_2	19.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_1	24.5.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C49-FI_2	28.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_2	2.6.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-FI	15.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C49-FI_1	22.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C60-FI_1	8.5.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-fattura kummerċjali li takkumpanja l-ogġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C60-FI_2	11.5.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C48-FI	15.4.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_3	25.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C116-FI	21.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_8	26.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C112-FI_3	14.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C117-FI	26.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FU_3	7.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C130-FI	7.9.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_4	13.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C126-FI	25.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C121-FI_1	7.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C112-FI_2	26.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C02-FI	16.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C112-FI_1	17.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C118-FI	15.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C129-FI	11.9.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_5	16.9.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_1	14.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_4	7.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C125-FI_1	14.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C123-FI	4.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_4	28.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C125-FI_2	21.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_3	3.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C109-FI	4.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_7	25.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti ghal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C121-FI_2	7.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C135-FI	25.9.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C01-FI_5	13.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_5	13.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_1	3.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_6	17.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_2	21.8.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_2	3.7.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_3	18.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_4	1.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_1	14.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_2	5.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C139-FI	21.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C143-FI_1	29.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_6	30.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C166-FI	18.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C143-FI_3	9.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_5	30.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C137-FI	12.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C136-FI_3	21.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C136-FI_1-N	26.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C136-FI_1	12.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C168-FI_1	14.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_7	21.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-F_3	23.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C136-FI_2	21.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_5	2.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C155-FI_2	14.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_6	7.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_10	15.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C106-FI_5-N	23.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C145-FI	29.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_4	18.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C143-FI_4	23.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C143-FI_2	29.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
AN8801C03-FI_6	13.10.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C168-FI_2	14.12.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C146-FI_1	9.11.2015	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_7	5.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C170-FI	18.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_3-N	23.3.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_4	28.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_3	28.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C169-FI_2	28.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_8	25.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C155-FI_9	3.2.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_5	3.2.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_1	14.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C163-FI_2	25.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C169-FI_1	25.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C171-FI	18.1.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C35-SX	20.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C34-SX_3	23.6.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C28-SX-2	17.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH

Numru tal-fattura kummerċjali li takkumpanja l-oġġetti soġġetti għal impenn	Data	Mahruġa minn	Mahruġa lil
SS8801C34-SX_2	6.6.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C37-SX_1	16.6.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C34-SX_1	20.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C24-SX	9.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C23-SX	9.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C28-SX-1	11.5.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C37-SX_2	23.6.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C40-SX_3	14.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-SX_2	19.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-SX_2	19.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C51-SX_1	24.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C51-SX_2	20.9.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C46-SX	19.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C57-SX	30.9.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C57-SX	30.9.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-SX_3	24.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C40-SX_2	6.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-SX_2	19.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C44-SX_2	2.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C40-SX_1	6.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C50-SX_1	15.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C44-SX_1	19.7.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH
SS8801C45-SX_1	15.8.2016	Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	Seraphim Solar System GmbH

ANNEX II

Lista ta' kumpaniji

Isem tal-kumpanija	Kodiċi TARIC addizzjonali
Jiangsu Aide Solar Energy Technology Co. Ltd	B798
Alternative Energy (AE) Solar Co. Ltd	B799
Anhui Chaoqun Power Co., Ltd	B800
Anji DaSol Solar Energy Science & Technology Co. Ltd	B802
Anhui Schutten Solar Energy Co. Ltd Quanjiao Jingkun Trade Co. Ltd	B801
Anhui Titan PV Co. Ltd	B803
Xi'an SunOasis (Prime) Company Limited TBEA SOLAR CO. LTD XINJIANG SANG'O SOLAR EQUIPMENT	B804
Changzhou NESL Solartech Co. Ltd	B806
Changzhou Shangyou Lianyi Electronic Co. Ltd	B807
CHINALAND SOLAR ENERGY CO. LTD	B808
ChangZhou EGing Photovoltaic Technology Co. Ltd	B811
CIXI CITY RIXING ELECTRONICS CO. LTD ANHUI RINENG ZHONGTIAN SEMICONDUCTOR DEVELOPMENT CO. LTD HUOSHAN KEBO ENERGY & TECHNOLOGY CO. LTD	B812
CSG PVtech Co. Ltd	B814
China Sunergy (Nanjing) Co. Ltd CEEG Nanjing Renewable Energy Co. Ltd CEEG (Shanghai) Solar Science Technology Co. Ltd China Sunergy (Yangzhou) Co. Ltd China Sunergy (Shanghai) Co. Ltd	B809
Dongfang Electric (Yixing) MAGI Solar Power Technology Co. Ltd	B816
EOPLLY New Energy Technology Co. Ltd SHANGHAI EBEST SOLAR ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD JIANGSU EOPLLY IMPORT & EXPORT CO. LTD	B817
Zhejiang Era Solar Co. Ltd	B818
GD Solar Co. Ltd	B820
Greenway Solar-Tech (Shanghai) Co. Ltd Greenway Solar-Tech (Huaian) Co. Ltd	B821

Isem tal-kumpanija	Kodiċi TARIC addizzjonali
Konca Solar Cell Co. Ltd Suzhou GCL Photovoltaic Technology Co. Ltd Jiangsu GCL Silicon Material Technology Development Co. Ltd Jiangsu Zhongneng Polysilicon Technology Development Co. Ltd GCL-Poly (Suzhou) Energy Limited GCL-Poly Solar Power System Integration (Taicang) Co. Ltd GCL SOLAR POWER (SUZHOU) LIMITED GCL Solar System (Shuzhou) Limited GCL System Integration Technology Co. Ltd	B850
Guodian Jintech Solar Energy Co. Ltd	B822
Hangzhou Bluesun New Material Co. Ltd	B824
Hanwha SolarOne (Qidong) Co. Ltd	B826
Hengdian Group DMEGC Magnetics Co. Ltd	B827
HENGJI PV-TECH ENERGY CO. LTD	B828
Himin Clean Energy Holdings Co. Ltd	B829
Jetion Solar (China) Co. Ltd Junfeng Solar (Jiangsu) Co. Ltd Jetion Solar (Jiangyin) Co. Ltd	B830
Jiangsu Green Power PV Co. Ltd	B831
Jiangsu Hosun Solar Power Co. Ltd	B832
Jiangsu Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B833
Jiangsu Runda PV Co. Ltd	B834
Jiangsu Sainty Photovoltaic Systems Co. Ltd Jiangsu Sainty Machinery Imp. And Exp. Corp. Ltd	B835
Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co. Ltd Changzhou Shunfeng Photovoltaic Materials Co. Ltd Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Electronic Power Co. Ltd	B837
Jiangsu Sinski PV Co. Ltd	B838
Jiangsu Sunlink PV Technology Co. Ltd	B839
Jiangsu Zhongchao Solar Technology Co. Ltd	B840
Jiangxi Risun Solar Energy Co. Ltd	B841
Jiangxi LDK Solar Hi-Tech Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Nanchang) Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Suzhou) Co. Ltd	B793

Isem tal-kumpanija	Kodiċi TARIC addizzjonali
Jiangyin Hareon Power Co. Ltd Hareon Solar Technology Co. Ltd Taicang Hareon Solar Co. Ltd Hefei Hareon Solar Technology Co. Ltd Jiangyin Xinhui Solar Energy Co. Ltd Altusvia Energy (Taicang) Co. Ltd	B842
Jiangyin Shine Science and Technology Co. Ltd	B843
Jinzhou Yangguang Energy Co. Ltd Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Rixin Silicon Materials Co. Ltd Jinzhou Youhua Silicon Materials Co. Ltd	B795
Juli New Energy Co. Ltd	B846
Jumao Photonic (Xiamen) Co. Ltd	B847
King-PV Technology Co. Ltd	B848
Kinve Solar Power Co. Ltd (Maanshan)	B849
Lightway Green New Energy Co. Ltd Lightway Green New Energy(Zhuozhou) Co. Ltd	B851
Nanjing Daqo New Energy Co. Ltd	B853
NICE SUN PV CO. LTD LEVO SOLAR TECHNOLOGY CO. LTD	B854
Ningbo Jinshi Solar Electrical Science & Technology Co. Ltd	B857
Ningbo Komaes Solar Technology Co. Ltd	B858
Ningbo South New Energy Technology Co. Ltd	B861
Ningbo Sunbe Electric Ind Co. Ltd	B862
Ningbo Ulica Solar Science & Technology Co. Ltd	B863
Perfectenergy (Shanghai) Co. Ltd	B864
Perlight Solar Co. Ltd	B865
SHANGHAI ALEX SOLAR ENERGY SCIENCE & TECHNOLOGY CO. LTD SHANGHAI ALEX NEW ENERGY CO. LTD	B870
Shanghai BYD Co. Ltd BYD(Shangluo)Industrial Co. Ltd	B871
Shanghai Chaori Solar Energy Science & Technology Co. Ltd	B872
Propsolar (Zhejiang) New Energy Technology Co. Ltd Shanghai Propsolar New Energy Co. Ltd	B873

Isem tal-kumpanija	Kodiċi TARIC addizzjonali
SHANGHAI SHANGHONG ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD	B874
SHANGHAI SOLAR ENERGY S&T CO. LTD Shanghai Shenzhou New Energy Development Co. Ltd Lianyungang Shenzhou New Energy Co. Ltd	B875
Shanghai ST Solar Co. Ltd Jiangsu ST Solar Co. Ltd	B876
Shenzhen Sacred Industry Co. Ltd	B878
Shenzhen Topray Solar Co. Ltd Shanxi Topray Solar Co. Ltd Leshan Topray Cell Co. Ltd	B880
Sopray Energy Co. Ltd Shanghai Sopray New Energy Co. Ltd	B881
SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD NINGBO SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD Ningbo Sun Earth Solar Energy Co. Ltd	B882
SUZHOU SHENGLONG PV-TECH CO. LTD	B883
TDG Holding Co. Ltd	B884
Tianwei New Energy Holdings Co. Ltd Tianwei New Energy (Chengdu) PV Module Co. Ltd Tianwei New Energy (Yangzhou) Co. Ltd	B885
Wenzhou Jingri Electrical and Mechanical Co. Ltd	B886
Shanghai Topsolar Green Energy Co. Ltd	B877
Shenzhen Sungold Solar Co. Ltd	B879
Wuhu Zhongfu PV Co. Ltd	B889
Wuxi Saijing Solar Co. Ltd	B890
Wuxi Shangpin Solar Energy Science and Technology Co. Ltd	B891
Wuxi Solar Innova PV Co. Ltd	B892
Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd China Machinery Engineering Wuxi Co. Ltd Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co. Ltd	B893
Xi'an Huanghe Photovoltaic Technology Co. Ltd State-run Huanghe Machine-Building Factory Import and Export Corporation Shanghai Huanghe Fengjia Photovoltaic Technology Co. Ltd	B896

Isem tal-kumpanija	Kodiċi TARIC addizzjonali
Yingli Energy (China) Co. Ltd Baoding Tianwei Yingli New Energy Resources Co. Ltd Hainan Yingli New Energy Resources Co. Ltd Hengshui Yingli New Energy Resources Co. Ltd Tianjin Yingli New Energy Resources Co. Ltd Lixian Yingli New Energy Resources Co. Ltd Baoding Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd Beijing Tianneng Yingli New Energy Resources Co. Ltd Yingli Energy (Beijing) Co. Ltd	B797
Yuhuan BLD Solar Technology Co. Ltd Zhejiang BLD Solar Technology Co. Ltd	B899
Yuhuan Sinosola Science & Technology Co. Ltd	B900
Zhangjiagang City SEG PV Co. Ltd	B902
Zhejiang Fengsheng Electrical Co. Ltd	B903
Zhejiang Global Photovoltaic Technology Co. Ltd	B904
Zhejiang Heda Solar Technology Co. Ltd	B905
Zhejiang Jiutai New Energy Co. Ltd Zhejiang Topoint Photovoltaic Co. Ltd	B906
Zhejiang Kingdom Solar Energy Technic Co. Ltd	B907
Zhejiang Koly Energy Co. Ltd	B908
Zhejiang Mega Solar Energy Co. Ltd Zhejiang Fortune Photovoltaic Co. Ltd	B910
Zhejiang Shuqimeng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B911
Zhejiang Shinew Photoelectronic Technology Co. Ltd	B912
Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Limited Liability Company Zhejiang Yauchong Light Energy Science & Technology Co. Ltd	B914
Zhejiang Sunrupu New Energy Co. Ltd	B915
Zhejiang Tianming Solar Technology Co. Ltd	B916
Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd Zhejiang Beyondsun PV Co. Ltd	B917
Zhejiang Wanxiang Solar Co. Ltd WANXIANG IMPORT & EXPORT CO LTD	B918
ZHEJIANG YUANZHONG SOLAR CO. LTD	B920
Zhongli Talesun Solar Co. Ltd	B922

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2147**tas-7 ta' Diċembru 2016****li jawtorizza zieda tal-limiti għall-arrikkiment tal-inbid prodott mill-gheneb maħsud fl-2016 f'ċerti reġjuni ta' vitikultura tal-Ġermanja u fir-reġjuni ta' vitikultura kollha tal-Ungerija**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-punt A.3 tal-Parti I tal-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistipula li l-Istati Membri jistgħu jitolbu li l-limiti għaż-zieda tal-qawwa alkoholika (arrikkiment) tal-inbid skont il-volum jiżdiedu b'mhux aktar minn 0,5 % fis-snin li fihom il-kundizzjonijiet klimatiċi jkun eċċezzjonalment hżiena.
- (2) Il-Ġermanja u l-Ungerija talbu dawn iż-żidiet tal-limiti għall-arrikkiment tal-inbid prodott mill-gheneb maħsud fis-sena 2016, peress li l-kundizzjonijiet klimatiċi matul l-istaġun tat-tkabbir kienu eċċezzjonalment hżiena. Din it-talba saret mill-Ungerija għar-reġjuni ta' vitikultura kollha tagħha. Il-Ġermanja talbet iż-żieda tal-arrikkiment għall-inbid magħmul biss mill-varjetajiet tal-gheneb tal-inbid ahmar għar-reġjuni ta' Baden Ahr, Mittelrhein, Mosel, Nahe, Pfalz, Rheinhessen u Württemberg.
- (3) Minhabba l-kundizzjonijiet tat-temp eċċezzjonalment hżiena fl-2016, il-limiti fuq iż-żidiet tal-qawwa alkoholika naturali stabbiliti fil-punt A.2 tal-Parti I tal-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ma jippermettux il-produzzjoni ta' nbid b'qawwa alkoholika totali xierqa mill-varjetajiet kollha tal-gheneb jew xi whud minnhom f'ċerti reġjuni ta' vitikultura li għalihom normalment ikun hemm talba fis-suq.
- (4) Għaldaqstant ikun xieraq li tiġi awtorizzata zieda tal-limiti għall-arrikkiment tal-inbid prodott mill-varjetajiet kollha tal-gheneb tal-inbid jew xi whud minnhom maħsuda fl-2016 f'reġjuni ta' vitikultura fl-Ungerija u fil-Ġermanja.
- (5) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

B'deroga mill-punt A.3 tal-Parti I tal-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, fir-reġjuni ta' vitikultura jew f'parti minnhom imniżżla fl-Anness ta' dan ir-Regolament u għall-varjetajiet kollha tal-gheneb tal-inbid jew xi whud minnhom kif speċifikati f'dak l-Anness, iż-żieda fil-qawwa alkoholika naturali skont il-volum ta' gheneb frisk maħsud fis-sena 2016, il-most tal-gheneb, il-most tal-gheneb li jkun qed jiffermenta, l-inbid gdid li jkun għadu qed jiffermenta u l-inbid li jkun għe prodott mill-gheneb maħsud fis-sena 2016, ma għandhiex taqbeż il-limiti li ġejjin:

- (a) 3,5 % volum fiż-żona ta' vitikultura A msemmija fl-appendiċi I tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013;
- (b) 2,5 % volum fiż-żona ta' vitikultura B msemmija fl-appendiċi I tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013;
- (c) 2,0 % volum fiż-żona ta' vitikultura C msemmija fl-appendiċi I tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Varjetajiet tal-gheneb tal-inbid u reġjuni ta' vitikultura, jew parti minnhom fejn zieda fil-limitu tal-arrikkiment hija awtorizzata skont l-Artikolu 1

Stat Membru	Reġjuni ta' vitikultura jew parti minnhom (żona ta' vitikultura)	Varjetajiet
Il-Ġermanja	Ir-reġjun ta' vitikultura f'Baden (żona B)	Il-varjetajiet awtorizzati kollha tal-gheneb tal-inbid aħmar
	Ir-reġjun ta' vitikultura f'Ahr (żona A)	
	Ir-reġjun ta' vitikultura f'Mittelrhein (żona A)	
	Ir-reġjun ta' vitikultura f'Mosel (żona A)	
	Ir-reġjun ta' vitikultura f'Nahe (żona A)	
	Ir-reġjun ta' vitikultura fi Pfalz (żona A)	
	Ir-reġjun ta' vitikultura f'Rheinhessen (żona A)	
	Ir-reġjun ta' vitikultura f'Württemberg (żona A)	
L-Ungerija	Ir-reġjuni ta' vitikultura kollha (żona C)	Il-varjetajiet awtorizzati kollha tal-gheneb

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2148**tas-7 ta' Dicembru 2016****li jistipula r-regoli għall-ġestjoni u d-distribuzzjoni tal-kwoti tat-tessuti stabbiliti għas-sena 2017 skont ir-Regolament (UE) 2015/936 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2015/936 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2015 dwar regoli komuni għall-importazzjoni ta' prodotti tessili minn għadd ta' pajjiżi terzi mhux koperti minn ftehim bilaterali, protokoll jew arrangamenti oħra, jew minn regoli speċifiċi ta' importazzjoni tal-Unjoni oħrajn ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 17(3) u (6) u l-Artikolu 21(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2015/936 stabbilixxa restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-importazzjoni ta' ċerti prodotti tessili li joriġinaw minn għadd ta' pajjiżi terzi biex jiġu allokat i abbażi ta' min ikun l-ewwel, jinqeda l-ewwel.
- (2) Skont ir-Regolament (UE) 2015/936 huwa possibbli li f'ċerti ċirkustanzi jintużaw metodi oħra ta' allokkazzjoni, li jinqasmu l-kwoti f'segmenti, jew li jiġi riżervat proporzjon ta' limitu kwantitattiv speċifiku esklussivament għal applikazzjonijiet li huma sostnuti mill-evidenza tar-riżultati tar-rendiment tal-importazzjoni fl-imghoddi.
- (3) Ir-regoli għall-ġestjoni u d-distribuzzjoni ta' kwoti tessili stabbiliti fl-2017 għandhom jiġu adottati qabel ma tibda s-sena tal-kwota sabiex il-kontinwità tal-kummerċ ma tiġix affettwata għalxejn.
- (4) Il-miżuri adottati fis-sena ta' qabel, bħal dawk li hemm fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2106 ⁽²⁾, urew li huma sodisfacenti u għalhekk huwa xieraq li jiġu adottati regoli simili għall-2017.
- (5) Biex jiġi ssodisfat l-akbar numru ta' operaturi possibbli, huwa xieraq li l-metodu ta' allokkazzjoni ta' "min ikun l-ewwel, jinqeda l-ewwel" isir aktar flessibbli billi jitpoġġa limitu massimu fuq il-kwantitajiet li jistgħu jiġu allokat i lil kull operatur b'dak il-metodu.
- (6) Sabiex jiġi garantit grad ta' kontinwità fil-kummerċ u amministrazzjoni effiċjenti tal-kwota, l-operaturi għandhom jithallew jagħmlu l-ewwel applikazzjoni ta' awtorizzazzjoni ta' importazzjoni għall-2017 ekwivalenti għall-kwantità li impurtaw fl-2016.
- (7) Biex jinkiseb l-aħjar użu tal-kwantitajiet, operatur li uża tal-inqas nofs l-ammont diġà awtorizzat għandu jithalla japplika għal ammont ieħor, dment li l-kwantitajiet ikunu disponibbli fil-kwoti.
- (8) Sabiex tkun żgurata amministrazzjoni tajba, l-awtorizzazzjonijiet tal-importazzjoni għandhom ikunu validi għal disa' xhur mid-data tal-ħruġ iżda sa mhux aktar tard mill-aħħar tas-sena. L-Istati Membri jenhtieġu li joħorġu l-awtorizzazzjonijiet biss wara li jkunu notifikati mill-Kummissjoni li l-kwantitajiet huma disponibbli u joħorġuhom biss jekk l-operaturi jistgħu jipprovaw l-eżistenza ta' kuntratt u jistgħu jiċcertifikaw, fin-nuqqas ta' dispożizzjoni speċifika li tghid il-kuntrarju, li għadhom ma ġewx allokat i awtorizzazzjoni ta' importazzjoni tal-Unjoni b'konformità ma' dan ir-Regolament għall-kategoriji u l-pajjiżi kkonċernati. Madankollu, b'risposta għall-applikazzjonijiet tal-importaturi, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jenhtieġ li jkunu awtorizzati li jestendu bi tliet xhur u sal-31 ta' Marzu 2018 l-validità ta' awtorizzazzjoni, dment li mill-anqas nofs il-kwantità allokata tkun intużat sad-data tal-applikazzjoni.
- (9) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat dwar it-Tessili stabbilit bl-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) 2015/936,

⁽¹⁾ ĠUL 160, 25.6.2015, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2106 tal-20 ta' Novembru 2015 li jistipula r-regoli għall-ġestjoni u d-distribuzzjoni tal-kwoti tat-tessuti stabbiliti għas-sena 2016 skont ir-Regolament (UE) 2015/936 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 305, 21.11.2015, p. 35).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Dan ir-Regolament jistipula r-regoli tal-ġestjoni tal-kwoti kwantitattivi għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tat-tessuti stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 2015/936 għas-sena 2017.

Artikolu 2

Il-kwoti msemmija fl-Artikolu 1 ikunu allokatu skont l-ordni kronoloġika ta' meta l-Kummissjoni tkun irċeviet in-notifiki mill-Istati Membri tal-applikazzjonijiet minn operaturi individwali, għal ammonti li ma jaqbūx il-kwantitajiet massimi għal kull operatur kif imniżżel fl-Anness I.

Il-kwantitajiet massimi, madankollu, ma jkunux japplikaw għal dawk l-operaturi li jkunu f'pożizzjoni li jipprovaw lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, meta jagħmlu l-ewwel applikazzjoni tagħhom għall-2017, li fir-rigward tal-kategoriji partikolari u l-pajjiżi terzi partikolari kienu impurtaw aktar mill-kwantitajiet massimi speċifikati għal kull kategorija skont l-awtorizzazzjonijiet ta' importazzjoni mogħtija lillhom għall-2016.

Fil-każ ta' operaturi bħal dawn, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw importazzjonijiet ta' mhux aktar mill-kwantitajiet importati fl-2016 minn pajjiżi terzi partikolari u f'kategoriji partikolari, dment li jkun hemm biżżejjed kapacià ta' kwota disponibbli.

Artikolu 3

Kull importatur li jkun diġà uża sa 50 fil-mija jew aktar mill-ammont allokat lillu skont dan ir-Regolament jista' jagħmel applikazzjoni oħra, fir-rigward tal-istess kategorija u tal-istess pajjiż ta' oriġini, għal ammonti li ma jaqbūx il-kwantitajiet massimi stipulati fl-Anness I.

Artikolu 4

1. L-awtoritajiet kompetenti nazzjonali mnizżla fl-Anness II jistgħu, mill-10.00 ta' filgħodu, hin ta' Brussell, nhar il-11 ta' Jannar 2017, jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-ammonti koperti mit-talbiet ta' awtorizzazzjonijiet ta' importazzjoni.

2. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti johorġu awtorizzazzjonijiet ta' importazzjoni biss wara li jkunu ġew innotifikati mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(2) tar-Regolament (UE) 2015/936 li l-kwantitajiet rikjesti huma disponibbli għall-importazzjoni.

Huma johorġu l-awtorizzazzjonijiet biss jekk operatur:

(a) jagħti prova tal-eżistenza ta' kuntratt li għandu x'jaqsam mal-provvista tal-merkanzija; kif ukoll

(b) jiċċertifika bil-miktub li, fir-rigward tal-kategoriji u tal-pajjiżi kkonċernati:

(i) l-operatur ma kienx diġà ġie allokat awtorizzazzjoni skont dan ir-Regolament; jew

(ii) l-operatur ġie mogħti awtorizzazzjoni skont dan ir-Regolament iżda uża tal-anqas 50 fil-mija mill-kwantità allokata.

3. L-awtorizzazzjonijiet tal-importazzjoni għandhom ikunu validi għal disa' xhur mid-data li fiha jkunu nharġu, iżda mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2017.

Madankollu, fuq talba tal-importatur, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jistgħu jagħtu estensjoni ta' tliet xhur għall-validità ta' awtorizzazzjoni, dment li tal-anqas 50 fil-mija mill-kwantità allokata tkun intużat sa meta ssir it-talba. Estensjoni bħal din ma' għandha qatt tiskadi aktar tard mill-31 ta' Marzu 2018.

Artikolu 5

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2017.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Ammonti massimi msemija fl-Artikoli 2 u 3

Pajjiż ikkonċernat	Kategorija	Unità	Ammont massimu
Ir-Repubblika tal-Belarusija			
	1	Kilogrammi	20 000
	2	Kilogrammi	80 000
	3	Kilogrammi	5 000
	4	Biċċiet	20 000
	5	Biċċiet	15 000
	6	Biċċiet	20 000
	7	Biċċiet	20 000
	8	Biċċiet	20 000
	15	Biċċiet	17 000
	20	Kilogrammi	5 000
	21	Biċċiet	5 000
	22	Kilogrammi	6 000
	24	Biċċiet	5 000
	26/27	Biċċiet	10 000
	29	Biċċiet	5 000
	67	Kilogrammi	3 000
	73	Biċċiet	6 000
	115	Kilogrammi	20 000
	117	Kilogrammi	30 000
	118	Kilogrammi	5 000

Pajjiż ikkonċernat	Kategorija	Unità	Ammont massimu
Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea	1	Kilogrammi	10 000
	2	Kilogrammi	10 000
	3	Kilogrammi	10 000
	4	Biċċiet	10 000
	5	Biċċiet	10 000

Pajjiż ikkonċernat	Kategorija	Unità	Ammont massimu
	6	Biċċiet	10 000
	7	Biċċiet	10 000
	8	Biċċiet	10 000
	9	Kilogrammi	10 000
	12	Pari	10 000
	13	Biċċiet	10 000
	14	Biċċiet	10 000
	15	Biċċiet	10 000
	16	Biċċiet	10 000
	17	Biċċiet	10 000
	18	Kilogrammi	10 000
	19	Biċċiet	10 000
	20	Kilogrammi	10 000
	21	Biċċiet	10 000
	24	Biċċiet	10 000
	26	Biċċiet	10 000
	27	Biċċiet	10 000
	28	Biċċiet	10 000
	29	Biċċiet	10 000
	31	Biċċiet	10 000
	36	Kilogrammi	10 000
	37	Kilogrammi	10 000
	39	Kilogrammi	10 000
	59	Kilogrammi	10 000
	61	Kilogrammi	10 000
	68	Kilogrammi	10 000
	69	Biċċiet	10 000
	70	Pari	10 000
	73	Biċċiet	10 000

Pajjiż ikkonċernat	Kategorija	Unità	Ammont massimu
	74	Biċċiet	10 000
	75	Biċċiet	10 000
	76	Kilogrammi	10 000
	77	Kilogrammi	5 000
	78	Kilogrammi	5 000
	83	Kilogrammi	10 000
	87	Kilogrammi	8 000
	109	Kilogrammi	10 000
	117	Kilogrammi	10 000
	118	Kilogrammi	10 000
	142	Kilogrammi	10 000
	151 A	Kilogrammi	10 000
	151 B	Kilogrammi	10 000
	161	Kilogrammi	10 000

ANNEX II

Lista tal-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 4

<p>1. Il-Belġju FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie (Economija tas-Servizz Pubbliku Federali, SMEs, Haddiema għal rashom u Energija) Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie Dienst Vergunningen Vooruitgangsstraat 50 1210 Brussel Tel. +32 22776713 Faks +32 22775063</p>	<p>SPF Economie, PME, Classes moyennes et Énergie (Economija tas-Servizz Pubbliku Federali, SMEs, Haddiema għal rashom u Energija) Direction générale des analyses économiques et de l'économie internationale Service Licences Rue du Progrès 50 1210 Bruxelles Tel. +32 22776713 Faks +32 22775063</p>	<p>2. Il-Bulgarija Министерство на икономиката и енергетиката Дирекция “Регистриране, лицензиране и контрол” ул. “Славянска” № 8 1052 София Tel. +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800 Faks: +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654 Ministeru tal-Ekonomija u l-Energija 8 Slavyanska Str., Sofia 1052 Tel. +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800 Faks +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654</p>
<p>3. Ir-Repubblika Ċeka Ministerstvo průmyslu a obchodu (Il-Ministeru għall-Industrija u l-Kummerċ) Licenèní správa Na Frantisku 32 110 15 Praha 1 Tel. +420 224907111 Faks +420 224212133</p>		<p>4. Id-Danimarka Erhvervs- og Vækstministeriet (Il-Ministeru għan-Negozzju u t-Tkabbir) Erhvervsstyrelsen Langelinie Allé 17 2100 København Tel. +45 35291000 Faks +45 35291001</p>
<p>5. Il-Ġermanja Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) [Uffiċċju Federali tal-Ekonomija u l-Kontroll tal-Esportazzjonijiet] Frankfurter Straße 29-35 65760 Eschborn Tel. +49 61969080 Faks +49 6196908800</p>		<p>6. L-Estonja Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Il-Ministeru għall-Affarijiet Ekonomiċi u l-Komunikazzjoni) Harju 11 15072 Tallinn Tel. +372 6256400 Faks +372 6313660</p>
<p>7. L-Irlanda An Roinn Post, Fiontar agus Nuálaíochta 23 Sráid Chill Dara Baile Átha Cliath 2D02 TD30 Tel. +353 16312545 Faks +353 16312562</p>		<p>8. Greċja Υπουργείο Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Πολιτικής Διεύθυνση Συντονισμού Εμπορίου και Εμπορικών Καθεστώτων Τμήμα Β' Ειδικών Καθεστώτων Εισαγωγών Κορνάρου 1 105 63 Αθήνα Τηλ. + 30 2103286041-43, 2103286223 Faks + 30 2103286094</p>

<p>Department of Jobs, Enterprise and Innovation Licencing Unit Kildare Street IRL-Dublin 2 Tel. +353 16312545 Faks +353 16312562</p>	<p>Ministeru tal-Ekonomija, l-Iżvilupp u t-Turizmu Id-Direttorat Ġenerali għall-Politika Ekonomika u tal-Kummerċ Internazzjonali, Id-Direttorat għall-Koordinazzjoni tal-Kummerċ u Regimi Kummerċjali Unità B' Regimi ta' Importazzjonijiet Speċjali 1 Kornarou Str. 10563 Athens Tel. +30 2103286041-43, 2103286223 Faks +30 2103286094</p>
<p>9. Spanja Ministerio de Economía y Competitividad (<i>Il-Ministeru għall-Ekonomija u l-Kompetittività</i>) Dirección General de Comercio e Inversiones Paseo de la Castellana nº 162 28046 Madrid Tel. +34 913493817, 3493874 Faks +34 913493831 Email: sgpolcoue.sccc@comercio.mineco.es</p>	<p>10. Franza Ministère de l'économie, de l'industrie et du numérique Direction générale des entreprises (DGE) Service de l'industrie (SI) Sous-direction de la chimie, des matériaux et des eco-industries (SDCME) Bureau des Matériaux 67, rue Barbès — BP 80001 94201 Ivry-sur-Seine Cedex Tel. +33 179843449 Email: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr</p>
<p>11. Il-Kroazja Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu Trg N. Š. Zrinskog 7-8 HR-10000 Zagreb Tel. +385 16444626 Faks: +385 16444601 Il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin u Ewropej Id-Direttorat għall-Politika Kummerċjali u tal-Affarijiet Ekonomiċi Multilaterali Trg N. Š. Zrinskog 7-8 HR-10000 Zagreb Tel. +385 16444626 Faks +385 16444601</p>	<p>12. L-Italja Ministero dello Sviluppo Economico (<i>Il-Ministeru għall-Iżvilupp Ekonomiku</i>) Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale (Id-Direttorat Ġenerali għall-Politika Kummerċjali Internazzjonali) Divisione III — Accesso dei beni italiani nei mercati esteri e difesa commerciale delle imprese Viale Boston 25 00144 Roma Tel. +39 0659647517, 0659932450, 0659932436 Faks +39 0659932681, 0659932636 Email: dgpci.div3@mise.gov.it</p>
<p>13. Ċipru Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/Εξαγωγής Υπηρεσία Εμπορίου Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Ανδρέα Αραούζου 6 1421 Λευκωσία Τηλ. +357 22867100 Φαξ +357 22375443</p>	<p>14. Il-Latvja Latvijas Republikas Ārlietu ministrija (Il-Ministeru għall-Affarijiet Barranin tar-Repubblika tal-Latvja) Kr.Valdemāra iela 3 Rīga LV-1395 Tel. +371 67016201 Faks +371 67828121</p>

<p>Sezzjoni tal-Liċenzji tal-Importazzjonijiet/Esportazzjonijiet Is-Servizz tal-Kummerċ Il-Ministeru tal-Energija, il-Kummerċ, l-Industrija u t-Turiżmu 6, Andrea Araouzou 1421 Nicosia Tel. +357 22867100 Faks +357 22375443</p>		
<p>15. Il-Litwanja Lietuvos Respublikos ūkio ministerija (<i>Il-Ministeru għall-Ekonomija tar-Repubblika tal-Litwanja</i>) Gedimino pr. 38/Vasario 16-osios g. 2 LT-01104 Vilnius Tel. +370 70664658, +370 70664808 Faks. +370 70664762 Email: vienaslangelis@ukmin.lt</p>	<p>16. Il-Lussemburgu Ministère de l'économie (<i>Il-Ministeru għall-Ekonomija</i>) Office des licences 19-21 boulevard Royal L-2449 Lussemburgu Tel. +352 226162 Faks: +352 466138 Email: office.licences@eco.etat.lu</p>	
<p>17. L-Ungerija Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal Margit krt. (L-Uffiċċju Ungeriz tal-Liċenzji Kummerċjali) Budapest Németvölgyi út 37-39. 1124 Tel. +36 14585514 Fax +36 14585832 Email: keo@mkeh.gov.hu</p>	<p>18. Malta Ministeru għall-Ekonomija, Investiment u Intrapriżi Żgħar Dipartiment tal-Kummerċ, Xatt Lascaris Valletta VLT1933 Tel. +356 25690214 Faks +356 21237112 Email: commerce@gov.mt</p>	<p>Ministry for the Economy, Investment and Small Business Commerce Department, Trade Services Directorate Lascaris Valletta VLT1933 Tel. +356 25690214 Faks +356 21237112 Email: commerce@gov.mt</p>
<p>19. In-Netherlands Belastingdienst/Douane (<i>L-Amministrazzjoni Doganali</i>) centrale dienst voor in- en uitvoer Postbus 3070 6401 DN Heerlen Tel. +31 881512122 Faks +31 881513182</p>	<p>20. L-Awstrija Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft (<i>Il-Ministeru Federali għax-Xjenza, ir-Riċerka u l-Ekonomija</i>) Abteilung C2/9 — Außenwirtschaftskontrolle Stubenring 1 1010 Wien Tel. +43 171100 — 8353 Faks +43 171100 — 8366</p>	
<p>21. Il-Polonja Ministerstwo Rozwoju (<i>Il-Ministeru għall-Iżvilupp Ekonomiku</i>) Pl.Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa Tel. +48 226935553 Faks +48 226934021</p>	<p>22. Il-Portugall Ministério das Finanças (<i>Il-Ministeru għall-Finanzi</i>) AT- Autoridade Tributária e Aduaneira DSL — Direcção de Serviços de Licenciamento Rua da Alfândega, 5 r/c 1149-006 Lisboa Tel. +351 1218813843 Faks +351 1218813986 Email: dsl@at.gov.pt</p>	

<p>23. Ir-Rumanija Ministerul Economiei (<i>Il-Ministeru għall-Ekonomija</i>) Comerțului și Mediului de Afaceri Direcția Politici Comerciale Calea Victoriei, nr.152, sector 1 010096 București Tel. +40 213150081 Faks +40 213150454 Email: clc@dce.gov.ro</p>	<p>24. Is-Slovenja Ministrstvo za finance (<i>Il-Ministeru għall-Finanzi</i>) Finančna uprava Republike Slovenije Spodnji Plavž 6c SI-4270 Jesenice Tel. +386 42027583 Faks: +386 42024969 Email: taric.fu@gov.si</p>	
<p>25. Is-Slovakkja Ministerstvo hospodárstva SR (<i>Il-Ministeru għall-Ekonomija tar-Repubblika Slovakkja</i>) Odbor výkonu obchodných opatrení Mierová 19 827 15 Bratislava Tel. +421 248547019 Faks +421 243423915 Email: jan.krocka@mhsr.sk</p>	<p>26. Il-Finlandja Tulli (<i>Id-Dwana tal-Finlandja</i>) PL 512 FI-00101 Helsinki Tel. +358 2955200 Email: kirmo@tulli.fi</p>	<p>Tullen (<i>Id-Dwana tal-Finlandja</i>) PB 512 FI-00101 Helsingfors Tel. +358 2955200 Email: kirmo@tulli.fi</p>
<p>27. L-Iżvezja Kommerskollegium (<i>Il-Bord Nazzjonali tal-Kummerċ</i>) Box 6803 SE-113 86 Stockholm Tel. +46 86904800 Faks +46 8306759 Email: registrator@kommers.se</p>	<p>28. Ir-Renju Unit Department for International Finance 1 Victoria Street London SW1H OET Email: grant.mosedale@trade.gsi.gov.uk</p>	

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2149**tas-7 ta' Diċembru 2016****li japprova emenda mhix minuri fl-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni mniżżla fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiki protetti [Noix de Grenoble (DOP)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(1) u l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 53(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni ezaminat l-applikazzjoni ta' Franza għall-approvazzjoni ta' emenda fl-ispeċifikazzjoni tad-denominazzjoni ta' oriġini protetta "Noix de Grenoble", irreġistrata skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1107/96 ⁽²⁾ kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1204/2003 tal-Kummissjoni ⁽³⁾.
- (2) Billi l-emenda kkonċernata mhijiex minuri fis-sens tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni ppubblikat l-applikazzjoni għal emenda f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, skont l-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament imsemmi ⁽⁴⁾.
- (3) Permezz tal-ittri rċevuti fit-18 ta' Diċembru 2014 u fil-31 ta' Lulju 2015, l-awtoritajiet Franciżi kkomunikaw lill-Kummissjoni li l-intrapriżi Les Jumelles Ets Huot, ZA Les Creux, 26600 Gervans u SN Comptoir rhodanien, ZA Les Lots, 26600 Tain-l'Hermitage, stabbiliti fit-territorju tagħhom, barra miż-zona ġeografika kkonċernata, kienu qed jikkummerċjalizzaw legalment il-prodott li għandu d-denominazzjoni "Noix de Grenoble", bhala intrapriżi ta' imballaġġ tal-ġewż, billi użaw din id-denominazzjoni kontinwament għal iktar minn hames snin u li dan il-punt tqajjem fil-qafas tal-proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni. Wara l-emenda fl-ispeċifikazzjoni, iż-żewġ intrapriżi mhux se jkunu jistgħu jużaw id-denominazzjoni mniżżla fir-reġistru minhabba l-limitazzjoni tal-imballaġġ fiż-żona ġeografika.
- (4) Billi l-intrapriżi Les Jumelles Ets Huot, ZA Les Creux, 26600 Gervans u SN Comptoir rhodanien, ZA Les Lots, 26600 Tain-l'Hermitage jissodisfaw il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, sabiex jibbenefikaw minn perjodu tranżizzjonali biex jużaw legalment id-denominazzjoni tal-bejgħ wara l-emenda fl-ispeċifikazzjoni, dawn għandhom jingħataw perjodu tranżizzjonali ta' hames snin mill-approvazzjoni tat-tali emenda sabiex ikunu awtorizzati jużaw id-denominazzjoni "Noix de Grenoble".
- (5) Billi l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-emenda tal-ispeċifikazzjoni għandha tiġi approvata,
- (6) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni dwar il-Kwalità tal-Prodotti Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emenda fl-ispeċifikazzjoni ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, li tikkoncerna d-denominazzjoni "Noix de Grenoble" (DOP), hija b'dan approvata.

⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ ĠUL 148, 21.6.1996, p. 1.⁽³⁾ ĠUL 168, 5.7.2003, p. 10.⁽⁴⁾ ĠU C 130, 13.4.2016, p. 12.

Artikolu 2

L-intraprizi Les Jumelles Ets Huot, ZA Les Creux, 26600 Gervans u SN Comptoir rhodanien, ZA “Les Lots”, 26600 Tain-l’Hermitage huma awtorizzati jkomplu jużaw id-denominazzjoni rreġistrata “Noix de Grenoble” (DOP) matul hames snin mid-data tad-dhul fis-seħh ta’ dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta’ Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2150**tas-7 ta' Dicembru 2016****dwar l-awtorizzazzjoni tal-preparazzjonijiet ta' *Lactobacillus plantarum* DSM 29025 u ta' *Lactobacillus plantarum* NCIMB 42150 bhala addittivi tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni tal-addittivi għall-użu fin-nutrizzjoni tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' din l-awtorizzazzjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003 ġew ipprezentati applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni tal-preparazzjonijiet ta' *Lactobacillus plantarum* DSM 29025 u ta' *Lactobacillus plantarum* NCIMB 42150. Ma' dawk l-applikazzjonijiet intbagħtu d-dettalji u d-dokumenti mehtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) L-applikazzjonijiet jikkoncernaw l-awtorizzazzjoni tal-preparazzjonijiet ta' *Lactobacillus plantarum* DSM 29025 u ta' *Lactobacillus plantarum* NCIMB 42150 bhala addittivi tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali, li għandhom jiġu kklassifikati fil-kategorija "addittivi teknoloġiċi".
- (4) Fl-opinjoni tagħha tal-21 ta' April 2016 ⁽²⁾, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li skont il-kundizzjonijiet proposti tal-użu, il-preparazzjoni ta' *Lactobacillus plantarum* DSM 29025 ma għandhiex effett avvers fuq saħħet l-annimali, saħħet il-bniedem jew l-ambjent. Madankollu, dan l-addittiv għandu jitqies bhala li għandu l-potenzjal li jkun sensitizzatur respiratorju. L-Awtorità kkonkludiet ukoll li l-preparazzjoni kkoncernata għandha l-potenzjal li ttejjeb il-produzzjoni ta' għalf insilat magħmul minn materjal li jista' jiġi pproċessat f'materjal għall-ħżin f'silos b'mod faċli, b'mod moderatament diffiċli u b'mod diffiċli. L-Awtorità ma tqisx li hemm bżonn rekwiżiti speċifiċi għas-sorveljanza ta' wara t-tqeghid fis-suq. Hija vverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodi ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf, li tressaq mil-Laboratorju ta' Referenza mwaqqaf bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (5) Fl-opinjoni tagħha tal-24 ta' Mejju 2016 ⁽³⁾, l-Awtorità kkonkludiet li skont il-kundizzjonijiet proposti tal-użu, il-preparazzjoni ta' *Lactobacillus plantarum* NCIMB 42150 ma għandhiex effett avvers fuq saħħet l-annimali, saħħet il-bniedem jew l-ambjent. Madankollu, dan l-addittiv għandu jitqies bhala li għandu l-potenzjal li jkun sensitizzatur respiratorju. L-Awtorità kkonkludiet ukoll li l-preparazzjoni kkoncernata għandha l-potenzjal li tnaqqas id-degradazzjoni tal-proteini fl-ghalf insilat magħmul minn materjal li jista' jiġi pproċessat f'materjal għall-ħżin f'silos b'mod faċli, b'mod moderatament diffiċli u b'mod diffiċli. L-Awtorità ma tqisx li hemm bżonn rekwiżiti speċifiċi għas-sorveljanza ta' wara t-tqeghid fis-suq. Ivverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodi ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf, li tressaq mil-Laboratorju ta' Referenza mwaqqaf bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (6) Il-valutazzjoni tal-preparazzjonijiet ta' *Lactobacillus plantarum* DSM 29025 u ta' *Lactobacillus plantarum* NCIMB 42150 turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif stipulati fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma ssodisfati. Għaldaqstant, l-użu ta' dawk il-preparazzjonijiet għandu jiġi awtorizzat kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (7) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

⁽¹⁾ ĠUL 268, 18.10.2003, p. 29.⁽²⁾ EFSA Journal 2016; 14(6):4479.⁽³⁾ EFSA Journal 2016; 14(6):4506.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Awtorizzazzjoni

Il-preparazzjonijiet speċifikati fl-Anness li jiffurmaw parti mill-kategorija tal-addittivi “addittivi teknoloġiċi” u mill-grupp funzjonali “addittivi tal-foraġġ insilat” huma awtorizzati biex jintużaw bhala addittivi fin-nutrizzjoni tal-animali, soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati fl-Anness.

Artikolu 2

Dhul fis-Sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Addittiv	Formula kimika, deskrizzjoni, metodi ta' analiżi	Speċi jew kategorija tal-annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħra	Tmiem il-perjodu ta' awtorizzazzjoni
					CFU tal-addittiv/kg ta' materja friska			
Addittivi teknoloġiċi: addittivi tal-foraġġ insilat								
1k20750	Lactobacillus plantarum DSM 29025	<p><i>Kompożizzjoni tal-addittiv</i></p> <p>Preparazzjoni ta' <i>Lactobacillus plantarum</i></p> <p>DSM 29025 li fiha ammont minimu ta' 8×10^{10} CFU/g tal-addittiv.</p> <p><i>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</i></p> <p>Ċelloli vijabbli tal-<i>Lactobacillus plantarum</i></p> <p>DSM 29025.</p> <p><i>Metodu analitiku</i> ⁽¹⁾</p> <p>Enumerazzjoni fl-addittiv tal-ghalf: metodu tat-tifrix fuq MSR agar (EN 15787).</p> <p><i>Identifikazzjoni tal-addittiv tal-ghalf</i> Elettroforeżi bil-Gell P'Kamp Pulsat (PFGE).</p>	L-ispeċijiet kollha tal-annimali	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> Fl-istruzzjonijiet tal-użu tal-addittiv u tat-tahlita lesta minn qabel, aġhti l-kundizzjonijiet għall-ħżin. Il-kontenut minimu tal-addittiv meta jintuża mingħajr ma jithallat ma' mikroorganizmi oħra bhala addittivi tal-foraġġ insilat: 5×10^7 CFU/kg ta' materjal frisk. Għall-utenti tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-ghalf għandhom jistabbilixxu l-proċeduri operattivi u l-miżuri organizzattivi sabiex jindirizzaw ir-riskji potenzjali tal-użu tiegħu. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati jew imnaqqsqa għall-minimu bi proċeduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-tahlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'taġħmir ta' protezzjoni personali, inkluż il-protezzjoni tan-nifs. 	It-28 ta' Diċembru 2026
1k20751	Lactobacillus plantarum NCIMB 42150	<p><i>Kompożizzjoni tal-addittiv</i></p> <p>Preparazzjoni ta' <i>Lactobacillus plantarum</i></p> <p>NCIMB 42150 li fiha ammont minimu ta' 1×10^{11} CFU/g tal-addittiv.</p>	L-ispeċijiet kollha tal-annimali	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> Fl-istruzzjonijiet tal-użu tal-addittiv u tat-tahlita lesta minn qabel, aġhti l-kundizzjonijiet għall-ħżin. 	It-28 ta' Diċembru 2026

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Addittiv	Formula kimika, deskrizzjoni, metodi ta' analiżi	Speċi jew kategorija tal-animall	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħra	Tmiem il-perjodu ta' awtorizzazzjoni
					CFU tal-addittiv/kg ta' materja friska			
		<p><i>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</i></p> <p>Ċelloli vijabbli tal-<i>Lactobacillus plantarum</i></p> <p>NCIMB 42150.</p> <p><i>Metodu analitiku</i> ⁽¹⁾</p> <p>Enumerazzjoni fl-addittiv tal-ghalf: metodu tat-tifrix fuq MSR agar (EN 15787).</p> <p>Identifikazzjoni tal-addittiv tal-ghalf: Elettroforezi bil-Ġell f'Kamp Pulsat (PFGE).</p>					<p>2. Il-kontenut minimu tal-addittiv meta jintuża minghajr ma jithallat ma' mikroorganizmi oħra bhala addittivi tal-foraġġ insilat: 1×10^8 CFU/kg ta' materjal frisk.</p> <p>3. Għall-utenti tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-ghalf għandhom jistabbilixxu l-proċeduri operattivi u l-miżuri organizzattivi sabiex jindirizzaw ir-riskji potenzjali tal-użu tiegħu. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati jew imnaqqsqa għall-minimu bi proċeduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-tahlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'taġħmir ta' protezzjoni personali, inkluż il-protezzjoni tan-nifs.</p>	

⁽¹⁾ Id-dettalji dwar il-metodi analitiċi jinsabu fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2151**tas-7 ta' Diċembru 2016****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Diċembru 2016.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

*Direttur Ġenerali**Direttorat Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali*⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	CL	115,2
	MA	103,9
	TN	200,0
	TR	116,3
	ZZ	133,9
0707 00 05	EG	191,7
	MA	79,2
	TR	159,2
0709 93 10	ZZ	143,4
	MA	130,4
	TR	155,5
0805 10 20	ZZ	143,0
	TR	64,9
	UY	62,9
	ZA	59,7
0805 20 10	ZZ	62,5
	MA	70,9
	TR	71,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	ZZ	71,3
	IL	114,7
	TR	80,5
0805 50 10	ZZ	97,6
	TR	82,6
0808 10 80	ZZ	82,6
	US	100,7
	ZA	160,7
0808 30 90	ZZ	130,7
	CN	88,6
	TR	126,8
	ZZ	107,7

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (GU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI (UE) 2016/2152 TAL-PARLAMENT EWROPEW

tas-27 ta' Ottubru 2016

dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra l-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014 ⁽¹⁾,
 - wara li kkunsidra l-kontijiet annwali kkonsolidati tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014 (COM(2015)377 — C8-0201/2015) ⁽²⁾,
 - wara li kkunsidra r-rapport annwali tal-Qorti tal-Awdituri dwar l-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena finanzjarja 2014, flimkien mat-tweġibiet tal-istituzzjonijiet ⁽³⁾,
 - wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ⁽⁴⁾ dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, ipprovduta mill-Qorti tal-Awdituri għas-sena finanzjarja 2014, skont l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tat-28 ta' April 2016 ⁽⁵⁾ li tipposponi d-deċiżjoni ta' kwittanza għas-sena finanzjarja 2014, kif ukoll ir-riżoluzzjoni li takkumpanja,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 314(10) u l-Artikoli 317, 318 u 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁶⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 55, 99, 164, 165 u 166 tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0271/2016),
1. Jiċhad il-kwittanza lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Kunsill Ewropew u tal-Kunsill għas-sena finanzjarja 2014;
 2. Jippreżenta l-kummenti tiegħu fir-riżoluzzjoni t'hawn taht;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din id-deċiżjoni, kif ukoll ir-riżoluzzjoni li hija parti integrali minnha, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, u biex jiżgura li jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (serje L).

Il-President
Martin SCHULZ

Is-Segretarju Ġenerali
Klaus WELLE

⁽¹⁾ ĠUL 51, 20.2.2014.

⁽²⁾ ĠU C 377, 13.11.2015, p. 1.

⁽³⁾ ĠU C 373, 10.11.2015, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU C 377, 13.11.2015, p. 146.

⁽⁵⁾ ĠUL 246, 14.9.2016, p. 20.

⁽⁶⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.

RIŻOLUZZJONI (UE) 2016/2153 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deċiżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0271/2016),
- A. billi l-istituzzjonijiet kollha tal-Unjoni għandhom ikunu trasparenti u jagħtu rendikont sħiħ liċ-ċittadini tal-Unjoni għall-fondi fdati lillhom bħala istituzzjonijiet tal-Unjoni;
- B. billi l-Kunsill Ewropew u l-Kunsill, bħala istituzzjonijiet tal-Unjoni, għandhom ikunu soġġetti għar-responsabbiltà demokratika fir-rigward taċ-ċittadini tal-Unjoni peress li huma benefiċjarji tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea;
1. Ifakkar ir-rwol tal-Parlament speċifikat fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ir-“Regolament Finanzjarju”) fir-rigward tal-kwittanza baġitarja;
 2. Jirrimarka li, skont l-Artikolu 335 tat-TFUE, “[...] l-Unjoni għandha tkun rappreżentata minn kull waħda mill-istituzzjonijiet, bis-saħħa tal-awtonomija amministrattiva tagħhom, fi kwistjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-operat rispettiv tagħhom”, u li, għaldaqstant, filwaqt li jitqies l-Artikolu 55 tar-Regolament Finanzjarju, l-istituzzjonijiet huma responsabbli b'mod individwali għall-implimentazzjoni tal-baġits tagħhom;
 3. Jishaq r-rwol tal-Parlament u ta' istituzzjonijiet oħra fi hdan il-proċedura ta' kwittanza, kif regolat mid-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari mill-Artikolu 164 sal-Artikolu 166 tiegħu;
 4. Jinnota li, skont l-Artikolu 94 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament, “id-dispożizzjonijiet li jirregolaw il-proċedura ta' għoti ta' kwittanza lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tal-baġit għandhom japplikaw bl-istess mod għall-proċedura ta' għoti ta' kwittanza [...] lill-persuni responsabbli mill-implimentazzjoni tal-baġits ta' istituzzjonijiet u organi oħra tal-Unjoni Ewropea bħalma huma l-Kunsill (f'dak li għandu x'jaqsam mal-attivitàjiet tiegħu bħala eżekuttiv) [...]”;
 5. Jiddispijaċih li l-Kunsill għadu sieket fir-rigward tar-rimarki magħmula mill-Parlament fir-riżoluzzjoni ta' kwittanza tiegħu tat-28 ta' April 2016 ⁽¹⁾ dwar ix-xejra mis-snin preċedenti ta' zieda fin-nuqqas ta' nfiq u ta' riporti tal-impenji;

Kwistjonijiet pendenti

6. Jiddispijaċih li l-Kunsill Ewropew u l-Kunsill ma jipprovdwx lill-Parlament bir-rapport annwali tal-attività tagħhom; iqis li dan huwa inammissibbli u ta' hsara għar-reputazzjoni tal-istituzzjonijiet;
7. Jiddispijaċih li l-baġit tal-Kunsill Ewropew u tal-Kunsill għadhom ma ġewx separati, kif rakkomandat mill-Parlament friżoluzzjonijiet ta' kwittanza reċenti;
8. Jinnota l-informazzjoni dwar il-politika tal-bini li tinsab fuq is-sit web tal-Kunsill; jinnota wkoll li ma hemm ebda informazzjoni dwar l-ispejjeż imġarrba b'rabta ma' dan il-bini; jappella sabiex tinghata informazzjoni dettaljata lill-Parlament fir-rapport finanzjarju annwali li jmiss;

(¹) ĠUL 246, 14.9.2016, p. 21.

9. Itenni l-appell tiegħu għal rapporti ta' progress dwar proġetti ta' bini u analiżi dettaljata tal-ispejjeż imġarrba s'issa; jappella għal informazzjoni dwar l-ispejjeż relatati mad-dewmien fit-tlestija tal-bini Europa;
10. Itenni l-appell tiegħu lill-Kunsill biex jipprovi informazzjoni dwar il-proċess tal-modernizzazzjoni amministrattiva tiegħu, b'mod partikolari dwar l-impatt previst fuq il-baġit tal-Kunsill;
11. Jistieden lill-Kunsill jadotta kodiċi ta' kondotta mill-aktar fis possibbli sabiex tiġi ggarantita l-integrità tal-istituzzjoni; itenni l-appell tiegħu lill-Kunsill biex jimplementa regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta mingħajr aktar dewmien;
12. Jistieden lill-Kunsill jinghaqad mar-reġistru ta' trasparenza tal-Unjoni biex jiżgura t-trasparenza u r-responsabbiltà tal-istituzzjoni;
13. Itenni l-appell tiegħu lill-Kunsill biex jiżviluppa linji gwida dettaljati kontra l-korruzzjoni u politiki indipendenti fi ħdan l-istrutturi tiegħu, kif ukoll l-appell tiegħu fir-rigward taż-żieda sistematika ta' trasparenza fil-proċeduri leġiżlattivi u n-negozjati;
14. Jiddispijaciħ dwar id-diffikultajiet li tfaċċaw ripetutament sal-lum fil-proċeduri ta' kwittanza, li huma r-riżultat ta' nuqqas ta' kooperazzjoni min-naħa tal-Kunsill; jirrimarka li l-Parlament ċahad l-ghoti ta' kwittanza lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill fir-rigward tas-snin finanzjarji 2009, 2010, 2011, 2012 u 2013 għar-raġunijiet stabbiliti fir-riżoluzzjonijiet tiegħu tal-10 ta' Mejju 2011 ⁽¹⁾, tal-25 ta' Ottubru 2011 ⁽²⁾, tal-10 ta' Mejju 2012 ⁽³⁾, tat-23 ta' Ottubru 2012 ⁽⁴⁾, tas-17 ta' April 2013 ⁽⁵⁾, tad-9 ta' Ottubru 2013 ⁽⁶⁾, tat-3 ta' April 2014 ⁽⁷⁾, tat-23 ta' Ottubru 2014 ⁽⁸⁾ u tas-27 ta' Ottubru 2015 ⁽⁹⁾, u ppospona d-deċiżjoni tiegħu li jagħti l-kwittanza lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill fir-rigward tas-sena finanzjarja 2014 għar-raġunijiet stabbiliti fir-riżoluzzjoni tiegħu msemmija hawn fuq tat-28 ta' April 2016;
15. Jinsisti li eżerċizzju ta' kontroll baġitarju effikaċi jehtieg il-kooperazzjoni tal-Parlament u tal-Kunsill, kif stabbilit fir-riżoluzzjoni tiegħu msemmija hawn fuq tat-28 ta' April 2016; jikkonferma li l-Parlament mhuwiex fil-qagħda li jiehu deċiżjoni infurmata dwar l-ghoti tal-kwittanza;
16. Ifakkar lill-Kunsill dwar il-fehma tal-Kummissjoni, kif espressa fl-ittra tagħha ta' Jannar 2014, li l-istituzzjonijiet kollha huma parti shiħa mill-proċess ta' segwitu għall-kummenti magħmula mill-Parlament fl-eżerċizzju ta' kwittanza, u li l-istituzzjonijiet kollha għandhom jikkooperaw biex jiżguraw il-funzjonament mingħajr xkiel tal-proċedura ta' kwittanza;
17. Jinnota li l-Kummissjoni sostniet li mhijiex se tissorvelja l-implimentazzjoni tal-baġit tal-istituzzjonijiet l-oħra u li tagħti twegiba għal mistoqsijiet indirizzati lil istituzzjoni oħra jikser l-awtonomija ta' dik l-istituzzjoni li timplementa t-taqsimha tagħha stess tal-baġit;
18. Jiddispijaciħ li l-Kunsill għadu qiegħed jonqos milli jwieġeb għall-mistoqsijiet tal-Parlament; ifakkar il-konklużjonijiet tas-sessjoni ta' hidma tal-Parlament dwar id-dritt tal-Parlament li jagħti kwittanza lill-Kunsill, li saret fis-27 ta' Settembru 2012; ifakkar ukoll it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 15(3) tat-TFUE, li jiddisponi li kull istituzzjoni, korp, jew organu għandu jassigura t-trasparenza tal-hidma tiegħu;
19. Jinnota li kienu biss tlieta mis-sebġha u għoxrin mistoqsija pprezentati lill-Kunsill mill-membri tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit fir-rigward tas-sena finanzjarja 2014 li waslet twegiba ċara għalihom fid-dokumenti pprovduti mill-Kunsill fi ħdan l-eżerċizzju ta' kwittanza;
20. Jinsisti li n-nefqa tal-Kunsill għandha tghaddi minn skrutinju bħal dik tal-istituzzjonijiet l-oħra u li l-elementi fundamentali ta' dan l-iskrutinju huma stabbiliti fir-riżoluzzjonijiet ta' kwittanza tiegħu tas-snin li għaddew;
21. Jenfasizza l-prerogattiva tal-Parlament li jagħti l-kwittanza skont l-Artikoli 316, 317 u 319 tat-TFUE, f'konformità mal-interpretazzjoni u l-prassi preżenti, speċifikament li jagħti l-kwittanza għal kull intestatura tal-baġit b'mod individwali sabiex jinżammu t-trasparenza u l-obbligu demokratiku li jinghata rendikont lill-kontribwenti tal-Unjoni;

⁽¹⁾ ĠUL 250, 27.9.2011, p. 25.

⁽²⁾ ĠUL 313, 26.11.2011, p. 13.

⁽³⁾ ĠUL 286, 17.10.2012, p. 23.

⁽⁴⁾ ĠUL 350, 20.12.2012, p. 71.

⁽⁵⁾ ĠUL 308, 16.11.2013, p. 22.

⁽⁶⁾ ĠUL 328, 7.12.2013, p. 97.

⁽⁷⁾ ĠUL 266, 5.9.2014, p. 26.

⁽⁸⁾ ĠUL 334, 21.11.2014, p. 95.

⁽⁹⁾ ĠUL 314, 1.12.2015, p. 49.

22. Huwa tal-fehma li n-nuqqas tal-Kunsill li jippreżenta d-dokumenti mitluba lill-Parlament jimmina ghalkollox id-dritt taċ-ċittadini tal-Unjoni għall-informazzjoni u t-trasparenza, u qiegħed isir ghajn ta' thassib, peress li johloq ċertu deficit demokratiku fi hdan l-istituzzjonijiet tal-Unjoni;
 23. Huwa tal-fehma li dan jikkostitwixxi nuqqas serju ta' rispettt tal-obbligi stabbiliti mit-Trattati, u jemma li l-partijiet ikkonċernati rilevanti jehtieg li jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jindirizzaw din il-kwistjoni mingħajr aktar dewmien; jishaq li revizjoni tat-Trattati u tar-Regolament Finanzjarju hija meħtieġa sabiex jiġu kkjarifikati l-oġġettivi u l-proċessi tal-proċedura ta' kwittanza, u biex jiġu definiti sanzjonijiet f'każ ta' nuqqas ta' konformità mar-regoli kif stabbilit mit-Trattati;
 24. Iqis in-nuqqas ta' koperazzjoni tal-Kunsill Ewropew u tal-Kunsill mal-awtorità ta' kwittanza bhala sinjal negattiv lejn iċ-ċittadini tal-Unjoni.
-

DEĊIŻJONI (UE) 2016/2154 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ENIAC għas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra l-kontijiet annwali finali tal-Impriza Kongunta ENIAC għas-sena finanzjarja 2014,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta ENIAC għas-sena finanzjarja 2014, flimkien mat-tweġibiet tal-Impriza Kongunta ⁽¹⁾,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ⁽²⁾ dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, ipprovduta mill-Qorti tal-Awdituri għas-sena finanzjarja 2014 skont l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2016 dwar il-kwittanza li għandha tingħata lill-Impriza Kongunta fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena finanzjarja 2014 (05587/2016 — C8-0058/2016),
- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tat-28 ta' April 2016 ⁽³⁾ li tiddifferixxi d-deċiżjoni ta' kwittanza għas-sena finanzjarja 2014, kif ukoll it-tweġibiet tad-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjah l-Impriza Kongunta ENIAC u l-Impriza Kongunta ARTEMIS),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 209 tiegħu,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 72/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 li jstabbilixxi l-Impriza Kongunta ENIAC ⁽⁵⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 561/2014 tas-6 ta' Mejju 2014 li jstabbilixxi l-Impriza Kongunta ECSEL ⁽⁶⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tad-19 ta' Novembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁷⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 110/2014 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar il-Mudell tar-Regolament Finanzjarju għal korpi ta' shubija pubblika-privata msemmija fl-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0264/2016),

⁽¹⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 25.⁽²⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 26.⁽³⁾ ĠUL 246, 14.9.2016, p. 432.⁽⁴⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.⁽⁵⁾ ĠUL 30, 4.2.2008, p. 21.⁽⁶⁾ ĠUL 169, 7.6.2014, p. 152.⁽⁷⁾ ĠUL 357, 31.12.2002, p. 72.⁽⁸⁾ ĠUL 38, 7.2.2014, p. 2.

1. Jagħti l-kwittanza lid-Direttur Eżekuttiv tal-Impriża Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjah l-Impriża Kongunta ENIAC u l-Impriża Kongunta ARTEMIS) għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriża Kongunta għas-sena finanzjarja 2014;
2. Jipprezenta l-kummenti tiegħu fir-riżoluzzjoni t'hawn taht;
3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din id-deċiżjoni, kif ukoll ir-riżoluzzjoni li hija parti integrali minnha, lid-Direttur Eżekuttiv tal-Impriża Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjah l-Impriża Kongunta ENIAC u l-Impriża Kongunta ARTEMIS), lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, u biex jiżgura li jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (serje L).

Il-President
Martin SCHULZ

Is-Segretarju Ġenerali
Klaus WELLE

RIŻOLUZZJONI (UE) 2016/2155 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deċiżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ENIAC għas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ENIAC għas-sena finanzjarja 2014,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0264/2016),
- A. billi l-Impriza Kongunta ENIAC (l-“Impriza Kongunta”) giet stabbilita fl-20 ta' Dicembru 2007 għal perjodu ta' 10 snin biex tistabbilixxi u timplimenta agenda ta' riċerka għall-iżvilupp ta' kompetenzi ewlenin għan-nanoelettronika foqasma ta' applikazzjoni differenti;
- B. billi l-Impriza Kongunta nġhatat l-awtonomija finanzjarja tagħha f'Lulju 2010;
- C. billi l-membri fundaturi tal-Impriza Kongunta huma l-Unjoni, rappreżentata mill-Kummissjoni, il-Belġju, il-Ġermanja, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, l-Iżvezja u r-Renju Unit u l-Assoċjazzjoni għall-Attivitajiet Ewropej tan-Nanoelettronika (“AENEAS”);
- D. billi l-kontribuzzjoni massima għall-perjodu ta' 10 snin mill-Unjoni lill-Impriza Kongunta tammonta għal EUR 450 000 000, u din tithallas mill-baġit tas-Seba' Programm Kwadru tar-Riċerka;
- E. billi l-kontribuzzjoni massima ta' AENEAS għall-ispejjeż operattivi tal-Impriza Kongunta tammonta għal EUR 30 000 000 u l-Istati Membri għandhom jagħtu kontribuzzjonijiet *in natura* għall-ispejjeż operattivi kif ukoll jipprovdu kontribuzzjonijiet finanzjarji ta' mill-anqas 1,8 darbiet aktar mill-kontribuzzjoni tal-Unjoni;
- F. billi l-Impriza Kongunta giet fuza mal-Impriza Kongunta ARTEMIS (“ARTEMIS”) sabiex tinholoq l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta tal-Komponenti u s-Sistemi Elettronici għat-Tmexxija Ewropea (“ITK ECSEL”) li bdiat l-attivitajiet tagħha f'Ġunju 2014 u se tibqa' topera għal 10 snin;

Ġestjoni baġitarja u finanzjarja

1. Jirrikonoxxi l-fatt li l-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2014 sas-26 ta' Ġunju 2014 jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tagħha fis-26 ta' Ġunju 2014 u r-riżultati tal-operazzjonijiet tagħha u l-flussi tal-flus tagħha għall-perjodu li ntemm dakinhar, skont id-dispożizzjonijiet tar-regoli finanzjarji tagħha u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni;
2. Jinsab imħasseb dwar il-fatt li l-Qorti tal-Awdituri fir-rapport tagħha dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sas-26 ta' Ġunju 2014 (ir-“rapport tal-Qorti”) harġet opinjoni kwalifikata għar-raba' sena konsekuttiva dwar ir-regolarità u l-legalità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi abbażi tal-fatt li l-ftehimiet amministrattivi ffirmati mal-awtoritajiet ta' finanzjament nazzjonali (AFN) dwar l-awditjar tad-dikjarazzjonijiet tal-ispejjeż tal-proġetti ma jinkludux arrangamenti prattiċi dwar l-awditi *ex post*;
3. Jinnota li, skont ir-rapport tal-Qorti, l-Impriza Kongunta ma vvalutatx il-kwalità tar-rapporti tal-awditjar li rċeviet minghand l-AFN fir-rigward tal-ispejjeż relatati ma' proġetti lesti; jinnota, barra minn hekk, li, wara valutazzjoni tal-istrateġiji tal-awditjar ta' tliet AFN, ma kienx possibbli li jiġi ddeterminat jekk l-awditi *ex post* humiex qeghdin jiffunzjonaw b'mod effikaċi minhabba l-metodoloġiji differenti użati mill-AFN li ma ppermettewx lill-Impriza Kongunta tikkalkula rata ta' żball ipponderata jew rata tal-izball residwu; jinnota wkoll li l-ITK ECSEL ikkonfermat li l-valutazzjoni estensiva tagħha tas-sistemi ta' assigurazzjoni nazzjonali kkonkludew li dawn jistgħu jipprovdu protezzjoni raġonevoli tal-interessi finanzjarji tal-membri tal-Impriza Kongunti;
4. Josserva li l-ITK ECSEL stiednet lill-AFN jipproduċu provi li l-implimentazzjoni tal-proċeduri nazzjonali toffri assigurazzjoni raġonevoli dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet u josserva li sat-terminu tat-30 ta' Ġunju 2016, 76 % tal-AFN mistiedna jagħmlu hekk, li jirrapprezentaw 96,79 % tal-infiq totali ta' ARTEMIS u tal-Impriza Kongunta, ipprezentaw id-dokumenti meħtieġa u kkonfermaw li l-implimentazzjoni tal-proċeduri nazzjonali toffri assigurazzjoni raġonevoli dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet;

5. Jiehu nota tal-fatt li, skont ir-rapport tal-Qorti, il-baġit finali tal-Impriża Kongunta għas-sena finanzjarja 2014 kien jinkludi approprjazzjonijiet ta' impenn li jammontaw għal EUR 2 356 000 u approprjazzjonijiet ta' pagament li jammontaw għal EUR 76 500 250;
 6. Jirrikonoxxi li, skont l-Impriża Kongunta, il-proċeduri nazzjonali ta' assigurazzjoni ġew eżaminati sa April 2015 għall-pajjiżi li jirċievu 54,2 % tal-għotjiet tal-Impriża Kongunta; ifahhar l-intenzjoni tal-Impriża Kongunta li tkompli dak l-eżerċizzju billi tkopri sa 92,7 % tal-għotjiet totali allokati mill-Impriża Kongunta; jilqa' favorevolment il-konferma tal-Impriża Kongunta skont liema l-proċeduri nazzjonali joffru assigurazzjoni raġonevoli dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi.
-

DEĊIŻJONI (UE) 2016/2156 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****dwar l-gheluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta ENIAC ghas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra l-kontijiet annwali finali tal-Impriza Kongunta ENIAC ghas-sena finanzjarja 2014,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta ENIAC ghas-sena finanzjarja 2014, flimkien mat-tweġibiet tal-Impriza Kongunta ⁽¹⁾,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ⁽²⁾ dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, ipprovduta mill-Qorti tal-Awdituri ghas-sena finanzjarja 2014 skont l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2016 dwar il-kwittanza li ghandha tinghata lill-Impriza Kongunta fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit ghas-sena finanzjarja 2014 (05587/2016 — C8-0058/2016),
- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tat-28 ta' April 2016 ⁽³⁾ li tiddifferixxi d-deċiżjoni ta' kwittanza ghas-sena finanzjarja 2014, kif ukoll it-tweġibiet tad-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjaħ l-Impriza Kongunta ENIAC u l-Impriza Kongunta ARTEMIS),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 209 tiegħu,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 72/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 li jstabbilixxi l-Impriza Kongunta ENIAC ⁽⁵⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 561/2014 tas-6 ta' Mejju 2014 li jstabbilixxi l-Impriza Kongunta ECSEL ⁽⁶⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tad-19 ta' Novembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁷⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 110/2014 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar il-Mudell tar-Regolament Finanzjarju għal korpi ta' shubija pubblika-privata msemmija fl-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0264/2016),

⁽¹⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 25.⁽²⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 26.⁽³⁾ ĠUL 246, 14.9.2016, p. 432.⁽⁴⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.⁽⁵⁾ ĠUL 30, 4.2.2008, p. 21.⁽⁶⁾ ĠUL 169, 7.6.2014, p. 152.⁽⁷⁾ ĠUL 357, 31.12.2002, p. 72.⁽⁸⁾ ĠUL 38, 7.2.2014, p. 2.

1. Japprova l-gheluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta ENIAC ghas-sena finanzjarja 2014;
2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din id-deċiżjoni lid-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta ECSEL (li qabel kienet tisseejjah l-Impriza Kongunta ENIAC u l-Impriza Kongunta ARTEMIS), lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, u biex jiżgura li tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (serje L).

Il-President
Martin SCHULZ

Is-Segretarju Ġenerali
Klaus WELLE

DEĊIŻJONI (UE) 2016/2157 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra l-kontijiet annwali finali tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għas-sena finanzjarja 2014,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sas-26 ta' Ġunju 2014, flimkien mat-tweġiba tal-Impriza Kongunta ⁽¹⁾,
 - wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ⁽²⁾ dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, ipprovduta mill-Qorti tal-Awdituri għas-sena finanzjarja 2014 skont l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2016 dwar il-kwittanza li għandha tingħata lill-impriza kongunta għall-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena finanzjarja 2014 (05587/2016 — C8-0055/2016),
 - wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tat-28 ta' April 2016 ⁽³⁾ li tiddifferixxi d-deċiżjoni ta' kwittanza għas-sena finanzjarja 2014, kif ukoll it-tweġibiet tad-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjah l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-Impriza Kongunta ENIAC),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 209 tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 74/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 dwar it-twaqqif tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għall-implimentazzjoni ta' Inizjattiva Teknoloġika Kongunta f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter ⁽⁵⁾,
 - wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 561/2014 tas-6 ta' Mejju 2014 li jstabbilixxi l-Impriza Kongunta ECSEL ⁽⁶⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 1(2) u l-Artikolu 12 tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tad-19 ta' Novembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁷⁾,
 - wara li kkunsidra r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 110/2014 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar il-Mudell tar-Regolament Finanzjarju għal korpi ta' shubija pubblika-privata msemmija fl-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Procedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0276/2016),
1. Jagħti l-kwittanza lid-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjah l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-Impriza Kongunta ENIAC) għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għas-sena finanzjarja 2014;
 2. Jipprezenta l-kummenti tiegħu fir-rizoluzzjoni t'hawn taht;

⁽¹⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 9.⁽²⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 10.⁽³⁾ ĠUL 246, 14.9.2016, p. 425.⁽⁴⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.⁽⁵⁾ ĠUL 30, 4.2.2008, p. 52.⁽⁶⁾ ĠUL 169, 7.6.2014, p. 152.⁽⁷⁾ ĠUL 357, 31.12.2002, p. 72.⁽⁸⁾ ĠUL 38, 7.2.2014, p. 2.

3. Jaghti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jghaddi din id-deċiżjoni, kif ukoll ir-riżoluzzjoni li hija parti integrali minnha, lid-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjah l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-Impriza Kongunta ENIAC), lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, u biex jiżgura li jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (serje L).

Il-President
Martin SCHULZ

Is-Segretarju Ġenerali
Klaus WELLE

RIŻOLUZZJONI (UE) 2016/2158 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deċiżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għas-sena finanzjarja 2014,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0276/2016),
- A. billi l-Impriza Kongunta ARTEMIS (l-“Impriza Kongunta”) twaqqfet f'Diċembru 2007 għal perjodu ta' 10 snin biex tistabbilixxi u timplimenta agenda ta' riċerka għall-izvilupp ta' teknoloġiji ewlenin għal sistemi inkorporati tal-kompjuter foqasma differenti ta' applikazzjoni sabiex tissahħah il-kompetittività u s-sostenibbiltà tal-Unjoni, u biex tippermetti l-holqien ta' swieq u applikazzjonijiet soċjetali godda;
- B. billi l-Impriza Kongunta bdiet topera b'mod awtonomu f'Ottubru 2009;
- C. billi l-kontribuzzjoni massima għall-perjodu ta' 10 snin mill-Unjoni lill-Impriza Kongunta tammonta għal EUR 420 000 000, li għandha tithallas mill-baġit tas-Seba' Programm Kwadru għar-Riċerka;
- D. billi l-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri tal-ARTEMIS għandhom jammontaw għal mill-inqas 1,8 darbiet aktar mill-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, filwaqt li l-kontribuzzjoni in natura mill-organizzazzjonijiet ta' riċerka u żvilupp li jipparteċipaw fi proġetti matul il-perjodu tal-Impriza Kongunta għandha tkun daqs jew akbar mill-kontribuzzjoni tal-awtoritajiet pubbliċi,
- E. billi l-Impriza Kongunta nġaqdet mal-Impriza Kongunta ENIAC (“ENIAC”) sabiex tinholq l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta tal-Komponenti u s-Sistemi Elettronici għat-Tmexxija Ewropea (“ECSEL JTI”) li bdiet l-attività tagħha f'Ġunju 2014 u se tibqa' topera għal 10 snin;

Ġestjoni baġitarja u finanzjarja

1. Jinnota li l-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2014 sas-26 ta' Ġunju 2014 jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tagħha sas-26 ta' Ġunju 2014 u r-riżultati tal-operazzjonijiet tagħha u l-flussi tal-flus tagħha għall-perjodu li ntemm dakinhar, skont id-dispożizzjonijiet tar-regoli finanzjarji tagħha u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni;
2. Jinsab imħasseb li l-Qorti tal-Awdituri (il-“Qorti”) fir-rapport tagħha dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta għas-sena finanzjarja 2014 (ir-“rapport tal-Qorti”) harġet opinjoni kwalifikata dwar ir-regolarità u l-legalità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi għaliex il-ftehimiet amministrattivi ffirmati mal-awtoritajiet ta' finanzjament nazzjonali dwar l-awditjar tad-dikjarazzjonijiet tal-ispejjeż tal-proġetti ma jinkludux arrangamenti prattiċi dwar l-awdituri *ex post*;
3. Jinnota mir-rapport tal-Qorti li l-Impriza Kongunta ma vvalutatx il-kwalità tar-rapporti tal-awditjar li rċeviet minghand l-awtoritajiet ta' finanzjament nazzjonali (AFN)dwar l-ispejjeż relatati ma' proġetti li tlestew; jinnota, barra minn hekk li, wara valutazzjoni tal-istrateġiji tal-awditjar ta' tliet AFN, ma kienx possibbli li jiġi ddeterminat jekk l-awdituri *ex post* kienux qegħdin jiffunzjonaw b'mod effikaċi minhabba l-metodoloġiji differenti użati mill-AFN li ma ppermettewx lill-Impriza Kongunta tikkalkula rata ta' żball ipponderat jew rata ta' żball residwu;
4. Jinnota li ECSEL JTI wettqet valutazzjoni estensiva tal-effikaċja tas-sistemi ta' assigurazzjoni għal kampjun ta' 10 Stati Membri ARTEMIS u ENIAC, li jirrapprezentaw l-akbar sehem ta' ECSEL JTI tal-baġit operattiv u jkopri 89,5 % tat-total tal-ghotjiet allokati tal-Impriza Kongunta u jinnota li, abbażi taċ-ċertifikati ta' Tmieni ta' Proġett sat-13 ta' Ġunju 2016, il-valutazzjoni turi li r-rata ta' kopertura hi tliet darbiet oghla mis-soll ta' 20 % li 'l fuq minnu s-sistemi nazzjonali jiġu kkunsidrati li huma suffiċjenti skont l-istrateġija tal-awditjar *ex post*;

5. Josserva li ECSEL JTI stiednet lill-AFN jipproduċu provi li l-implimentazzjoni tal-proċeduri nazzjonali toffri assigurazzjoni raġonevoli dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet, u josserva li sal-iskadenza tat-30 ta' Ġunju 2016, 76 % tal-AFN mistiedna jagħmlu hekk, li jirrappreżentaw 96,79 % tal-infiq tal-Imprizi Kongunti Artemis u ENIAC, ressqu d-dokumenti meħtieġa u kkonfermaw li l-implimentazzjoni tal-proċeduri nazzjonali toffri assigurazzjoni raġonevoli dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet;
6. Jieħu nota tal-fatt li, skont ir-rapport tal-Qorti, il-baġit finali tal-Impriza Kongunta għas-sena finanzjarja 2014 kien jinkludi approprjazzjonijiet ta' impenn li jammontaw għal EUR 2 554 510 u approprjazzjonijiet ta' pagament li jammontaw għal EUR 30 330 178 (operazzjonali);

Kontroll intern

7. Jinnota bi thassib li l-Impriza Kongunta ma hadet l-ebda azzjoni rigward ċerti standards ta' kontroll intern relatati mal-informazzjoni u r-rappurtar finanzjarju: b'mod partikolari, evalwazzjoni tal-attivitajiet, valutazzjoni tas-sistemi ta' kontroll intern u kapaċità ta' awditjar intern ("IAC"); josserva li dan kien minhabba l-fużjoni imminenti; jinnota li sadanittant ECSEL JTI għamlet progress sostanzjali fir-rigward tal-implimentazzjoni tas-sistemi ta' kontroll intern u l-istabbiliment tal-IAC.
-

DEĊIŻJONI (UE) 2016/2159 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****dwar l-gheluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta ARTEMIS ghas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra l-kontijiet annwali finali tal-Impriza Kongunta ARTEMIS ghas-sena finanzjarja 2014,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sas-26 ta' Ġunju 2014, flimkien mat-tweġiba tal-Impriza Kongunta ⁽¹⁾,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ⁽²⁾ dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, ipprovduta mill-Qorti tal-Awdituri ghas-sena finanzjarja 2014 skont l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2016 dwar il-kwittanza li għandha tingħata lill-impriza kongunta għall-implimentazzjoni tal-baġit ghas-sena finanzjarja 2014 (05587/2016 — C8-0055/2016),
- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tat-28 ta' April 2016 ⁽³⁾ li tiddifferixxi d-deċiżjoni ta' kwittanza ghas-sena finanzjarja 2014, kif ukoll it-tweġibiet tad-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjah l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-Impriza Kongunta ENIAC),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 209 tiegħu,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 74/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 dwar it-twaqqif tal-Impriza Kongunta ARTEMIS għall-implimentazzjoni ta' Inizjattiva Teknologika Kongunta f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter ⁽⁵⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 561/2014 tas-6 ta' Mejju 2014 li jstabbilixxi l-Impriza Kongunta ECSEL ⁽⁶⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(2) u l-Artikolu 12 tiegħu,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tad-19 ta' Novembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁷⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 110/2014 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar il-Mudell tar-Regolament Finanzjarju għal korpi ta' shubija pubblika-privata msemmija fl-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0276/2016),

1. Japprova l-gheluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta ARTEMIS ghas-sena finanzjarja 2014;

⁽¹⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 9.

⁽²⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 10.

⁽³⁾ ĠUL 246, 14.9.2016, p. 425.

⁽⁴⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠUL 30, 4.2.2008, p. 52.

⁽⁶⁾ ĠUL 169, 7.6.2014, p. 152.

⁽⁷⁾ ĠUL 357, 31.12.2002, p. 72.

⁽⁸⁾ ĠUL 38, 7.2.2014, p. 2.

2. Jagħti iŋstruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din id-deċiżjoni lid-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta ECSEL (li qabel kienet tissejjaħ l-Impriza Kongunta ARTEMIS u l-Impriza Kongunta ENIAC), lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, u biex jiżgura li tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (serje L).

Il-President
Martin SCHULZ

Is-Segretarju Ġenerali
Klaus WELLE

DEĊIŻJONI (UE, Euratom) 2016/2160 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra l-kontijiet annwali finali tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014, flimkien mat-tweġibiet tal-Impriza Kongunta ⁽¹⁾,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ⁽²⁾ dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, ipprovduta mill-Qorti tal-Awdituri għas-sena finanzjarja 2014 skont l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2016 dwar il-kwittanza li għandha tingħata lill-Impriza Kongunta fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena finanzjarja 2014 (05587/2016 — C8-0052/2016),
- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tat-28 ta' April 2016 ⁽³⁾ li tiddifferixxi d-deċiżjoni ta' kwittanza għas-sena finanzjarja 2014, kif ukoll it-tweġibiet tad-Direttur tal-Impriza Kongunta għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 106a tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika,
- wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 208 tiegħu,
- wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/198/Euratom tas-27 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi l-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni u li tikkonferixxi l-vantaġġi fuqha ⁽⁵⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(3) tagħha,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tad-19 ta' Novembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁶⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar Regolament Finanzjarju ta' qafas għall-korpi msemmija fl-Artikolu 208 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0275/2016),

⁽¹⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 33.⁽²⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 34.⁽³⁾ ĠUL 246, 14.9.2016, p. 438.⁽⁴⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.⁽⁵⁾ ĠUL 90, 30.3.2007, p. 58.⁽⁶⁾ ĠUL 357, 31.12.2002, p. 72.⁽⁷⁾ ĠUL 328, 7.12.2013, p. 42.

1. Jagħti l-kwittanza lid-Direttur tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta għas-sena finanzjarja 2014;
2. Jippreżenta l-kummenti tiegħu fir-riżoluzzjoni t'hawn taht;
3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din id-deċiżjoni, kif ukoll ir-riżoluzzjoni li hija parti integrali minnha, lid-Direttur tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, u biex jiżgura li jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (serje L).

Il-President
Martin SCHULZ

Is-Segretarju Ġenerali
Klaus WELLE

RIŻOLUZZJONI (UE, Euratom) 2016/2161 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deċiżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0275/2016),
- A. billi l-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni ("l-Impriza Kongunta") giet stabbilita f'Marzu 2007 għal perjodu ta' 35 sena;
- B. billi l-membri tal-Impriza Kongunta huma l-Euratom, irrappreżentata mill-Kummissjoni, l-Istati Membri tal-Euratom, u pajjiżi terzi li kkonkludew ftehimiet ta' kooperazzjoni mal-Euratom fil-qasam tal-fużjoni nukleari kontrollata;
- C. billi l-Impriza Kongunta bdiet taħdem b'mod awtonomu f'Marzu 2008;
1. Jinnota li l-Qorti tal-Awdituri ("il-Qorti"), fir-rapport tagħha dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta għas-sena finanzjarja 2014 ("ir-rapport tal-Qorti"), iddikjarat li l-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tagħha fil-31 ta' Diċembru 2014 u r-riżultati tal-operazzjonijiet tagħha u l-flussi ta' flus għas-sena li kienet għadha kif intemmet, bi qbil mad-dispożizzjonijiet tar-regoli finanzjarji tagħha;
 2. Jiehu nota tal-fatt li l-baġit 2014 finali disponibbli għall-implimentazzjoni kien jinkludi approprjazzjonijiet ta' impenn li jammontaw għal EUR 1 168 800 000 u approprjazzjonijiet ta' pagament li jammontaw għal EUR 567 600 000; ir-rati ta' użu għall-approprjazzjonijiet ta' impenn u dawk ta' pagament kienu ta' 100 % u 88,5 % rispettivament; jinnota, madankollu, li r-rata ta' implimentazzjoni għall-approprjazzjonijiet ta' pagament fir-rigward tal-baġit 2014 inizjali kienet ta' 73 %;
 3. Jinnota li, minhabba l-isfidi li l-Proġett ITER qiegħed jiffaccja bhalissa, id-Direttur Ġenerali l-ġdid tal-Organizzazzjoni ITER ipprezenta pjan ta' azzjoni lill-Kunsill tal-ITER b'miżuri speċifiċi biex jiġu indirizzati r-restrizzjonijiet prinċipali li bhalissa qed jaffettwaw l-iżvilupp tal-Proġett ITER; jinnota, barra minn hekk, li fir-rigward tal-Impriza Kongunta, l-aġent direttur il-ġdid tagħha pprepara pjan ta' azzjoni għall-Impriza Kongunta, li fil-biċċa l-kbira jappoġġa l-pjan ta' azzjoni tal-Organizzazzjoni ITER; jirrikonoxxi li l-aġent direttur tal-Impriza Kongunta pprezenta l-pjan ta' azzjoni lill-Bord ta' Tmexxija tal-Impriza Kongunta f'Marzu 2015, meta l-pjan gie approvat kompletament, u li l-pjan ta' azzjoni tal-Impriza Kongunta jikkomplementa l-pjan ta' azzjoni tal-Organizzazzjoni ITER f'għadd ta' aspetti u jidentifika aktar titjib fl-operazzjonijiet proprji tal-Impriza Kongunta; josserva li, fiż-żmien tal-awditjar, il-miżuri prattici għall-implimentazzjoni taż-żewġ pjanijiet ta' azzjoni kienu għadhom qed jiġu stabbiliti; jinnota, barra minn hekk, li minn Marzu 2015, dawk il-pjanijiet ta' azzjoni ġew implimentati u segwiti mill-qrib mill-Organizzazzjoni ITER u mill-Impriza Kongunta, u li huwa mistenni li jwasslu għal titjib; jappella sabiex jiġi pprezentat rapport fi żmien debitum dwar l-implimentazzjoni ta' dawn il-pjanijiet ta' azzjoni;
 4. Jilqa' l-konkluzjonijiet tal-laqgħa tal-Kunsill tal-ITER tal-15 u s-16 ta' Ġunju 2016, li jikkonfermaw li l-Proġett ITER issa miexi fit-triq it-tajba, b'tali mod li se jippermetti proposta soda, realistika u dettaljata għall-iskeda u l-ispejjeż assoċjati għall-Ewwel Plażma, li japprovaw l-iskeda Integrata aġġornata għall-Proġett ITER, li tidentifika Diċembru 2025 bhala d-data tal-Ewwel Plażma, li jindikaw li l-kisba b'suċċess tal-miri kollha tal-proġett sa issa, fid-data skedata jew qabel iż-żmien, bhala indikatur pożittiv tal-kapaċità kollettiva tal-Organizzazzjoni ITER u tal-Aġenziji Nazzjonali li jkomplu jwettqu l-iskeda Integrata aġġornata, u li jissottolinjaw li l-evidenza ta' żieda fl-effikaċja tat-tehid tad-deċiżjonijiet, fehim aħjar tar-riskji, u rigorożità fil-konformità mal-impenji toffri bażi ġdida għall-fiduċja li l-Proġett ITER se jzomm il-momentum pożittiv attwali tiegħu;
 5. Jilqa' l-pożizzjoni tal-Kunsill tal-ITER li enfasi qawwija fuq l-elementi fundamentali permezz tal-Ewwel Plażma għandha tnaqqas ir-riskji tal-Proġett ITER b'mod effikaci u li l-iskeda Integrata aġġornata tirrappreżenta l-aħjar triq 'il quddiem li tista' tinkiseb b'mod tekniku għall-Ewwel Plażma, li se timmarka t-tlestija tal-fażijiet ewlenin tal-armar u t-tqegħid ta' Tokamak u l-facilitajiet ta' appoġġ;

6. Jinnota li l-miri stabbiliti mill-Kunsill tal-ITER fil-laqgħa tiegħu tat-18 u d-19 ta' Novembru 2015 huma ferm avvanzati u li erba' mis-sitt miri attribwiti għall-Fużjoni għall-Energija ("F4E") għall-2016 diġà ntlahqu;
 7. Jinnota li l-kwistjoni tal-kera tal-bini tal-Impriza Kongunta ġiet solvuta, hekk kif il-Gvern Spanjol offra ftehim għal kera fit-tul tal-bini attwali u estensjoni tal-ispazju għall-uffiċċji attwali b'sular iehor addizzjonali; josserva, f'dan ir-rigward, li l-Bord ta' Tmexxija tal-Impriza Kongunta, fil-laqgħa tiegħu tad-29 u t-30 ta' Ġunju 2016, ha nota tal-konklużjoni tal-ftehim għal kera fit-tul għall-uffiċċji tal-F4E bejn ir-Renju ta' Spanja u s-sid tal-bini u approva l-pjanijiet għar-rinnovament tal-ispazju għall-uffiċċji allokat lill-Impriza Kongunta;
 8. Jieħu nota tal-implimentazzjoni parzjali tar-Regolamenti tal-Persunal u jhegġeg lill-Impriza Kongunta tkompli timplimenta r-regolamenti li għad fadal; jieħu nota pożittiva tal-fatt li mill-1 ta' Jannar 2016, ir-Regolament Finanzjarju l-ġdid u r-Regoli ta' Implimentazzjoni l-godda tal-Impriza Kongunta se jidhlu fis-seħħ; jirrikonoxxi li l-Impriza Kongunta stabbiliet definizzjoni operattiva tal-ambitu ta' fużjoni/nonfużjoni, li tiffacilita l-istabbiliment tal-ambitu tal-użu esklussiv tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali li jinholqu mill-kuntratti.
-

DEĊIŻJONI (UE, Euratom) 2016/2162 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tas-27 ta' Ottubru 2016****dwar l-għeluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra l-kontijiet annwali finali tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet annwali tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014, flimkien mat-tweġibiet tal-Impriza Kongunta ⁽¹⁾,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ⁽²⁾ dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, ipprovduta mill-Qorti tal-Awdituri għas-sena finanzjarja 2014 skont l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2016 dwar il-kwittanza li għandha tinghata lill-Impriza Kongunta fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena finanzjarja 2014 (05587/2016 — C8-0052/2016),
- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tat-28 ta' April 2016 ⁽³⁾ li tiddifferixxi d-deċiżjoni ta' kwittanza għas-sena finanzjarja 2014, kif ukoll it-tweġibiet tad-Direttur tal-Impriza Kongunta għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 106a tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika,
- wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 208 tiegħu,
- wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/198/Euratom tas-27 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi l-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni u li tikkonferixxi l-vantaġġi fuqha ⁽⁵⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(3) tagħha,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tad-19 ta' Novembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁶⁾,
- wara li kkunsidra r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar Regolament Finanzjarju ta' qafas għall-korpi msemmija fl-Artikolu 208 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0275/2016),

1. Japprova l-għeluq tal-kontijiet tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni għas-sena finanzjarja 2014;

⁽¹⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 33.

⁽²⁾ ĠU C 422, 17.12.2015, p. 34.

⁽³⁾ ĠUL 246, 14.9.2016, p. 438.

⁽⁴⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠUL 90, 30.3.2007, p. 58.

⁽⁶⁾ ĠUL 357, 31.12.2002, p. 72.

⁽⁷⁾ ĠUL 328, 7.12.2013, p. 42.

2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din id-deċiżjoni lid-Direttur tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, u biex jiżgura li tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (serje L).

Il-President
Martin SCHULZ

Is-Segreatju Ġenerali
Klaus WELLE

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2016/2163**tas-6 ta' Dicembru 2016****li temenda d-Deċiżjoni 1999/70/KE dwar l-awdituri esterni tal-banek ċentrali nazzjonali, fir-rigward tal-awdituri esterni tal-Banca d'Italia**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra l-Protokoll Nru 4 dwar l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 27.1 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Rakkomandazzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-23 ta' Settembru 2016 lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-awdituri esterni tal-Banca d'Italia (BĊE/2016/28) ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Il-kontijiet tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) u tal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro jenhtieg li jiġu awditjati minn awdituri esterni indipendenti rrakkomandati mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE u approvati mill-Kunsill.
- (2) Il-mandat tal-awdituri esterni tal-Banca d'Italia skada wara l-awditu għas-sena finanzjarja 2015. Għalhekk huwa neċessarju li jinhatru awdituri esterni mis-sena finanzjarja 2016.
- (3) Il-Banca d'Italia għazlet lil BDO Italia S.p.A. bhala l-awdituri esterni tagħha għas-snin finanzjarji 2016 sa 2022.
- (4) Il-Kunsill Governattiv tal-BĊE rrakkomanda li BDO Italia S.p.A. jinhatru bhala l-awdituri esterni tal-Banca d'Italia għas-snin finanzjarji 2016 sa 2022.
- (5) Konsegwentement għar-rakkomandazzjoni tal-Kunsill Governattiv tal-BĊE, id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/70/KE ⁽²⁾ tenhtieg li tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 1999/70/KE, il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6. BDO Italia S.p.A. huma b'dan approvati bhala l-awdituri esterni tal-Banca d'Italia għas-snin finanzjarji 2016 sa 2022.”.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha ssir effettiva fid-data tan-notifika tagħha.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-BĊE.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Dicembru 2016.

*Għall-Kunsill**Il-President*

P. KAŽIMÍR

⁽¹⁾ ĠU C 366, 5.10.2016, p. 1.

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/70/KE tal-25 ta' Jannar 1999 dwar l-awdituri esterni tal-banek ċentrali nazzjonali (ĠU L 22, 29.1.1999, p. 69).

DEĊIŻJONI (UE) 2016/2164 TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW**tat-30 ta' Novembru 2016****dwar l-approvazzjoni tal-volum ta' hruġ ta' muniti fl-2017 (BĊE/2016/43)**

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 128(2) tiegħu,

Wara li ra d-Deciżjoni (UE) 2015/2332 tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-4 ta' Diċembru 2015 dwar il-qafas proċedurali għall-approvazzjoni tal-volum ta' hruġ ta' muniti tal-euro (BĊE/2015/43) ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tagħha,

Billi:

- (1) Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) għandu d-dritt esklussiv mill-1 ta' Jannar 1999 biex japprova l-volum ta' muniti mahruġin mill-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro.
- (2) Id-19-il Stat Membru li l-munita tagħhom hija l-euro pprezentaw lill-BĊE t-talbiet tagħhom għall-approvazzjoni tal-volum ta' muniti li għandhom jinharġu fl-2017, flimkien ma' noti spjegattivi dwar il-metodologija tat-tbassir. Uħud min dawn l-Istati Membri pprovdew ukoll informazzjoni addizzjonali dwar muniti fiċ-ċirkolazzjoni, fejn din l-informazzjoni hija disponibbli u kkunsidrata importanti mill-Istati Membri kkonċernati biex tiġi ssostanzjata t-talba għall-approvazzjoni.
- (3) Peress li d-dritt tal-Istati Membri li johorġu muniti tal-euro huwa suġġett għall-approvazzjoni mill-BĊE tal-volum tal-harġa, il-volumi approvati mill-BĊE m'għandhomx jinqabzu mill-Istati Membri minghajr approvazzjoni minn qabel mill-BĊE,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1***Approvazzjoni tal-volum ta' muniti tal-euro li għandhom jinharġu fl-2017**

Il-BĊE b'dan japprova l-volum ta' muniti tal-euro li għandhom jinharġu mill-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro fl-2017, kif stabbilit fit-tabella li ġejja:

(EUR miljun)

	Volum ta' muniti euro approvati għall-hruġ fl-2017		
	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni	Muniti għall-kollezzjonisti (mhux intiżi għaċ-ċirkolazzjoni)	Volum ta' hruġ ta' muniti
Il-Belġju	51,0	1,0	52,0
Il-Ġermanja	419,0	219,0	638,0
L-Estonja	9,7	0,3	10,0
L-Irlanda	30,7	0,8	31,5
Il-Greċja	106,3	0,6	106,9
Spanja	359,3	30,0	389,3
Franza	224,3	51,0	275,3
L-Italja	94,2	1,8	96,0

⁽¹⁾ ĠUL 328, 12.12.2015, p. 123.

(EUR miljun)

	Volum ta' muniti euro approvati għall-hruġ fl-2017		
	Muniti fiċ-ċirkolazzjoni	Muniti għall-kollezzjonisti (mhux intiżi għaċ-ċirkolazzjoni)	Volum ta' hruġ ta' muniti
Ċipru	14,0	0,1	14,1
Il-Latvja	16,3	0,3	16,6
Il-Litwanja	30,0	0,3	30,3
Il-Lussemburgu	17,7	0,2	17,9
Malta	10,2	0,2	10,4
Il-Pajjiżi l-Baxxi	25,0	4,0	29,0
L-Awstrija	87,2	181,8	269,0
Il-Portugall	62,0	3,0	65,0
Is-Slovenja	24,0	2,0	26,0
Is-Slovakkja	15,6	1,4	17,0
Il-Finlandja	35,0	10,0	45,0
Total	1 631,5	507,8	2 139,3

*Artikolu 2***Dhul fis-sehh**

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum tan-notifika tagħha lid-destinatarji.

*Artikolu 3***Destinatarji**

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro.

Magħmula fi Frankfurt am Main, it-30 ta' Novembru 2016.

Il-President tal-BĊE

Mario DRAGHI

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT